工商晚報
The Kung Sheung Evening News
中華民國僑務委員會登記證台僑新字第壹式號
中華民國新聞局登記證局版台報字第零零五號
督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號
各部電話號碼
編輯部及採訪部 5－283378－80（三線）
經理部：5－281521－3（三線）
營業部：5－279307，5－280708.
中區辦事處：5－225495，5－221238.
電報掛號二零七五 郵箱六二號
今日出紙兩大張售價五毫
新聞紙第一四二二三零號

新聞摘要
★當舖三百萬劫案（一頁）
★美滙衝破五八關（六頁）
★波副總理被撤職（八頁）

尖沙咀當鋪被劫三百萬

恒隆銀行護衛員被淋電油
新裝防盜系統金舖保不失

（上圖）爲尖沙咀厚福街恒昌大押遭爆竊損失押物達三百萬元之現場。（下角圖）遭爆竊之押店今晨貼出本押被劫，停止營業之告示。（本報記者姚漢錦攝）

【本報訊】四名配備電鑽，鎔焊器，並攜有短槍和利刀的匪徒，潛入尖沙咀厚福街二號，恒昌大押細綁三名職員，逗留超過六小時，掠去珍貴押物一批，價值超過三百萬元，案中無人受傷。

劫案發生於昨晚十時左右，四名賊人從加拿芬道一小巷，弄破該押店後門鐵枝鐵網，潛入押店內。

查悉，該押店每日下午七時收市後有三名職工梁兆華（八十二歲），金錦濤（四十三歲），邱秋華（廿三歲）留宿。

據說，劫匪潛入後，曾用短槍指嚇他們，然後分別細綁。

劫匪在恣意搜掠中，并無任何發現，於是在押店後找到一座新型的夾萬，賊人就利用電鑽和鎔焊器設法弄開夾萬。

結果，劫匪花了六小時，終於從這座巨大的新型夾萬中，偷去一批價值三百多萬元名貴首飾。

劫匪逃走後，押店職員設法掙脫細綁，致電報警。警方人員已展開全面調查。

因爲發生劫案，今晨四五名女顧客往押店光顧時，押店已經貼出「本押被劫，停止營業」。

又在今晨十時零四分，沙田新世界花園恒隆銀行亦遭三匪行劫，一名護衛員被兩匪用電油淋傷眼部。三匪掠去三萬多元後乘一部「咖啡」色福特汽車逃去。

又訊，深水埗青山道二二六號，老西盛珠寶金飾有限公司，今晨再被劫匪光顧，但因防盜玻璃上更裝置了防盜警鐘。因此，得保不失。一名涉嫌與案有關男子，當場被捕。

劫案發生於今日上午十時十分左右，一名年約四十歲男子，穿藍色運動衣，走入金行內，即揮新利斧，企圖擊破飾櫃玻璃，可是他使勁也擊不破，跟着警鐘大鳴。

剛好在附近當值警員巡邏而至，聞聲趕來，在現場附近，把一名男子截獲，帶返警署協助調查。

九龍隧道入口今晨交通意外

【本報訊】一部客貨兩用車今晨在九龍海底隧道入口處外翻側，造成紅磡及何文田區交通嚴重阻塞。意外中無人受傷。

今晨七時四十五分，一輛白色客貨兩用車，如流星一樣準備駛入海底隧道時，剛駛過架空道路後，即失去控制，撞向路中鐵欄，跟着在火車站外翻側，橫在路中，攔阻了三條行車綫，分別從何文田、紅磡、油蔴地駛來的車輛均受阻礙，幸好交通警員及時趕抵現場，維持秩序，才不致癱瘓由九龍來港島的交通。

小評　派位應以分區爲原則

在記者的追問下，教育當局透露派位電腦並無記載學生居住地區的資料。並謂在權衡輕重後，仍然認爲這是合理的。

當有中三淘汰試之建議時，原則上便是採取分區制。除了成績較佳的學生可以自由選擇名校之外，較差的一班便會以分區制來派位。

但第一屆評核試的結果便令到四千幾名學生對派位地區感到十分不滿，雖然住在西環派往屯門，就讀和住在屯門派往柴灣的例子不多，但起碼他們對派位地區感到路途遙遠，返學放學不便。

既然當局早有分區派位原則，爲什麼不將學生居住區的資料滲入電腦，以便達到學生能分區的效果。雖然當局在權衡輕重下認爲是合理，但造成這麼多學生的不便，官方的合理觀點亦應改變過來，以符合大衆的要求。

警方提供遊客多種語音熱線

【本報訊】一個特別之熱線電話業已設立，俾有語言困難之遊客較易獲得警方之協助。

熱線電話係五－二二九〇〇〇〇，安裝於警察公共關係科新聞官。

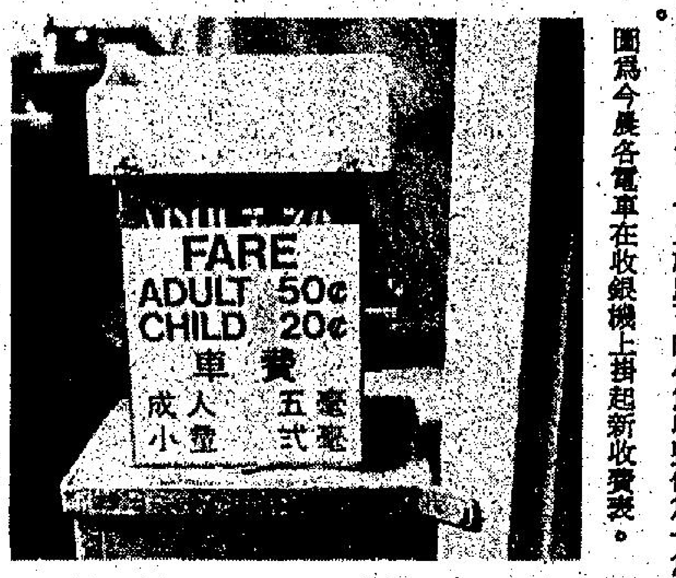
由今日起，將有能操中文、英文與日文之警官日夜當值接聽。

電車今加價

【本報訊】由今日起電車及三家村渡輪，兩項海陸公共交通增加收費，電車的加幅由百分之六十六點六七至百分之一百不等，至於渡輪方面的加幅爲百分之五十。

新的電車收費成人由三角增至五角，兒童由一角加至二角。月票由廿七元增至四十五元。

至於來往三家村至鯉魚門之渡輪，成人票價由二角加至三角，十二歲以下的小童收費仍爲一角。



圖爲今晨各電車在收銀機上掛起新收費表。

本港將再面臨偷渡問題
傳大陸「解放軍」將撤離深圳邊界

【本報訊】本港之大陸問題觀察家懷疑中央「解放軍」將自香港深圳邊界撤退之報導。

該報導謂，一俟「深圳經濟特區」之設鐵線網與其它大陸地區分隔後，共軍即由深圳本身之保安隊所瓜代。

香港總商會董事麥理覺謂，渠懷疑此項報導之正確性。

論及將隨濟特區之邊界北移，麥理覺謂，將邊境之共軍調走對香港將有十分嚴重之影響，因其會增重非法移民問題。

麥理覺謂，渠認爲中共如因經濟理由而使香港與深圳間旅行更放寬，祇要對香港赴深圳之人發給特別許可証及減少邊境管制，即可達到。

渠又指出，由於中共經濟門戶開放政策，過去幾年有許多偷運貨物與人口之問題，此等問題，如中共在目前邊界之管制與監視放寬，將會繼續存在與更加嚴重。

另一觀察家亦謂不知此報導之準確程度。渠以爲共方目前所進行者諒係在共區內設「特區」，人民須有特別許可方能進入。在「特區」設鐵線網及設檢站似頗合理，但未能了了者係與軍方之關係。因此渠頗感詫異及不知消息何所自來。

此觀察家又謂，中共之在本港北面設「繁盛區」一部份原因係賺外滙，而另一因則係減少非法移民來港。

本港商界亦就憂，邊界一方之強大保安隊伍一經調走，將會造成嚴重之非法移民問題。雖然彼等希望香港與大陸有更佳之經濟關係，但不欲引來不良後果。

今晨的士業代表向兩局議員求助
促當局取消增發的士牌

【本報訊】爲逼使當局取消增發的士牌照，港九新界十八個的士團體，給予政府一個限期，若港府在下星期三之前仍不更改增發的士牌的決定，他們將採取激烈的行動。

不過，大會主席鄭漢華表示，他們不會輕率採取罷駛行動，以免引起乘客的不便。

今晨十時，十八個團體廿多名代表，往兩局議員辦事處求助，其中十二名委員獲該處申訴部總主任何振強及高級主任曾森接見，商討有關增發的士牌照問題。

不過，接近官方人士透露，當局不會因此而妥協，據悉，政府已決定不會改變增發的士牌照之原來計劃，至於開投牌照日期，據運輸署發言人今晨發表目前還有確定日期。

此外，自運輸署宣佈增發的士牌後，財務公司紛紛作出反應。按揭市區的士牌價下降，新界的士牌價停盤，有些財務公司甚至停止所有的士牌照按揭。

一家財務公司發言人表示，現時市區的士牌照按揭貸款已由廿四萬元跌至廿二萬，新界牌則暫停。

一家車行負責人指出，部份分期付款供牌車主，寧願損失首數月供款，亦不願續供，以免將來牌價大跌後，招致更大的損失。至於新界的士牌照，更是無人問津。

十八個的士團體之四百名會員，昨日召開大會，堅決反對政府增發的士牌照。

昨日列席者有交通諮詢委員會委員葉錫恩，市政局議員楊勵賢，理工學院運輸系高級講師鄧會友及教協會司徒華等。

今年物價升幅會達二成
商界促請港府設法控制通膨

【本報訊】商界人士昨敦促政府採取行動控制通貨膨脹。

彼等指責政府對消費物價指數比去年增加百分之十四漠不關心，並警告今年可能達百分之二十。

財政司彭勵志前日向立法局報告今年上半年之物價比去年同期高百分之十四時，並無提及任何對策。

華商會副會長何世柱謂上漲情形令人不安，並指政府將十三萬公務員加薪係過於草率。

何氏認爲加薪之幅度太大，並謂彼等購買力之增加將刺激膨脹。渠謂「余恐勞資委員會並無顧及加薪之後果」。

何氏又建議應管制股份與物業投機，作爲[illegible]通貨膨脹之方法。渠謂[illegible]三思。

基督教工業委員會支持何氏之意見，但同意公務員加薪。

啓德機場新厦年底將全落成

【本報訊】啓德機場大厦之六億元擴充計劃，今年年底終於全部完成。

大約十月間，所有臨時板障將會拆御，而新商店將分別開業。

機場發言人謂，當乘客設施完成，機場將能應付來去乘客直至一九八〇年代中期。

但八〇年中以後，則又勢將擠擁。

但任何決定發展或擴充啓德機場之決定，須視政府是否決定建赤鱲角新機場。

政府將于明年底決定赤鱲角計劃。

據民航署統計顯示，上一財政年度共有七百一十一萬乘客經過啓德，比上一年度增加百分之十至十二。

啓德機場之發展計劃，前後歷時十五年之久，而以第四期之工程最大，費用亦最多。

今日天氣預測

今日本港天氣預測，吹和緩西南風，天晴炎熱，較後開始有驟雨。

最高氣溫約爲攝氏卅二度左右，今晨十時室外氣溫爲攝氏廿九度，濕度百分之八十四。

高潮：上午九時四十六分，下午十一時廿六分。

低潮：上午二時五十分，下午四時四十三分。

本港存水量統計

昨日上午九時止，包括萬宜淡水庫在內，本港各水塘存水量共二億五千四百二十萬立方米，即佔總容量百分之四十四。

澳門防偷渡客措施
大陸農民上岸要領「行街証」

【本報訊】最近澳門政府實施新政策，規定大陸人士往澳門買賣貨物，上岸均必須換領「行街証」，以防止他們乘機偷渡。

在澳門，每日均有一批來自珠海、斗門、中山的農民或漁民到澳門售賣農產品及魚獲，一向均是即日原船離去，但間中有些偷渡客混在漁船中，上岸後就失踪。澳門水警當局，爲了應付這種情況，現在規定貨船要在指定的碼頭停泊，小販並要出示公社發給的証件，換取所謂「行街証」，離開時要換回公社証，新措施已在澳門港外及氹仔執行。

此外，爲減輕非法移民的壓力，澳門當局效法本港，要市民隨身携帶身份証，並要所有市民換領新成人身份証及兒童身份証。而且更重申對非法入境者即捕即解政策。

澳門警察廳日前舉行記者會，由警察廳長麥格豐、副廳長李迪及移民局長萬多華三人主持。警察廳長宣佈，由昨日起，澳門兒童一個月大起，便應領取兒童身份証，該種新兒童証並無相片，身份証號碼跟父親或母親相同。兒童凡年滿十一歲則應換領成人身份証。新成人身份証的顏色分兩類，男性用藍色，女性則用粉紅色。

警察廳長麥格豐在會上重申對非法入境者即捕即解的政策，麥格豐又促請澳門市民隨身携帶身份証，而香港居民前往澳門旅遊時，亦應隨身携帶香港身份証或有效旅遊証件，以免有不必要之麻煩。澳門身份証已有三十年歷史，這是三十年來第一次改變身份証形式及換領辦法，同時亦是首次規定兒童必須領取兒童身份証。

地鐵勞資糾紛雙方已得默契

【本報訊】在勞工處人員積極調解下，地下鐵路車務部職工會與公司發生的勞資糾紛，獲得突破性的進展，勞資雙方對現行之晉升程序及年資增薪，已取得默契。

地鐵車務部職工會實行兩週的「冷靜期」昨日屆滿，職工會表示在公司考慮作出任何決定之前，將不會採取計劃中的工業行動。昨天勞資雙方代表整日在觀塘勞工處的勞資關係組進行會談，工會派出以主席袁永富爲首的三名代表，與地鐵公司人事部兩名經理級人員洽商，並有三名勞工處人員列席調解。

勞工處發言人表示，地鐵公司與車務部職工會已曾進行多次會談，交換意見，雙方就着求解決升級及年資問題，現已取得默契，由職工會在評議會提出提案，並經評議會向公司董事局提出作決定，雙方皆見已獲得良好進展。

恤苦憐貧
給他們幫助
給他們希望
請捐公益金

恭賀
陳任美先生榮任
泰洋財務有限公司 高級經理
金融巨擘
永光音響有限公司敬賀

影視歌紅星 太平山主角
劉志榮 劉愛英
兄妹演唱會
能歌善舞 精采百出

八月一日至十日 隆重登台 請早定座
美麗宮酒樓夜總會 尖沙咀
尖沙咀彌敦道130號（金馬倫道地鐵站出口）
電話：3-696281-8

歡迎閣下蒞臨…

富都號747珍寶客機

富城號豪華郵輪

本年度又一盛事！
富都號豪華珍寶客機及富城號超級豪華郵輪
將同時由法國直航抵港
並滿載法國人頭馬極品XO干邑拔蘭地饗客。
富都號及富城號自七月廿九日(星期三)至八月二日(星期日)
每晚九時至凌晨三時，皆歡迎閣下蒞臨參歡遣興。
並設有精采表演節目及豐富名貴禮品。
美麗侍應小姐將免費敬奉駕臨嘉賓
人頭馬極品XO干邑拔蘭地及精品禮物一份
冀請早臨共賞。

停泊地點：富都號－富都夜總會
九龍尖沙咀中心3樓　電話：3－663291
富城號－富城夜總會
九龍新世界中心L－3　電話：3－7210277
人頭馬極品XO贊助

世界最大劇院式夜總會
海城大酒樓夜總會
國際超級巨星 風的藝人
崔苔青

八月一日起·隆重登台演唱
訂座電話：3-693571　3-693587
總機：3-699688

行使值億餘偽美財政部支票組織
本港亦設有機關 支票疑在港印製
美財政部一高官將來港協助調查

【本報訊】曾將偽造美國財政部支票在世界各地行使之一個國際非法組織，據警界消息，在本港亦有機關。

一位美國領事館人員謂，據報非法組織曾行使偽庫券一億二千萬美元（約六億六千萬元）祇係「保守之計」，實際數字可能在二億美元左右。

東京與紐約業已進行拘捕非法組織之嫌疑分子。據可靠消息謂，本港之商業犯罪調查部亦已進行偵查與組織有關之嫌疑人物之活動。

現仍在亞洲、歐洲及北美出現之偽支票，據報係十分精巧之贗品。懷疑此等偽庫券係在本港製造者，因此間有機名世界最出色之偽造專家。

有消息謂，各地警方現正合作，以備同時下手搗毀該組織潛伏各地之人員，包括本港。

去星期四日，一名持新加坡護照之三十三歲男子，在啟德機場被扣留。渠係被美國財政部所通緝，涉嫌在紐約行使偽庫券二十三萬二千美元。

美國若干特務人員已來港偵查，預料美財政部一位高層官員不久亦由華盛頓到港。

被捕之人由裁判司宣佈還押四十五日，等待美政府提出証據，方能辦引渡手續。

被捕之人將於下星期二再度出庭，屆時渠之律師可能申請保釋。

柴灣山翠苑・荔枝角清麗苑
逾五百個居屋單位 本月落成移交業主

【本報訊】本月份再有五百零四個居者有其屋單位經已落成，即可移交與業主。連同這批單位在內，至今已建成的「居屋」單位，總數達到一萬一千五百九十三個。

這批新近落成的單位，分別位於第一期出售的柴灣山翠苑B座，以及第二期乙發售的荔枝角清麗苑B座和G座。

房屋委員會發言人表示：「有關業主在辦妥按揭貸款手續或繳付樓價餘款後，便可於下週開始領取單位門匙。」

他說：「山翠苑及清麗苑各餘下的最後一座樓宇，現時均在粉飾階段，預料分別可於下月和九月落成入伙。」

亞洲各大城市今日天氣情況及展望

城市	今日最高溫度（攝氏表）	今日最低溫度（攝氏表）	天氣展望
台北	卅五度	廿四度	雷暴
漢城	卅五度	廿七度	有雨
東京	卅一度	廿五度	密雲
馬尼剌	卅二度	廿四度	密雲
曼谷	卅三度	廿六度	雷暴
吉隆坡	卅三度	廿二度	有霧
新加坡	卅一度	廿六度	晴朗
廣州	卅四度	廿八度	雷暴
上海	卅一度	廿五度	有霧
北平	卅三度	廿六度	有雨

捉「蛇」鬧劇
慕名登岸觀神功戲 大陸漁民誤為蛇客 警方圍捕白忙一場

【本報訊】港府對來自大陸的非法入境者，一經常保持最高的警覺，警方昨夜在柴灣邨一戲棚內截獲八名可疑男子，起初以為是偷渡客，後証實是持有有效入境証的大陸漁民，他們乃是「慕名」前來觀看神功戲，而已弄至虛驚一場。

（圖為）警方人員帶走多名被認為非法入境者的漁民。

被捕八名可疑非法移民，俱是男性，經帶署調查後，證實其中六名是持有來港証件的大陸海陸豐漁民，另兩人為本港合法居民，於是予以釋放。

該宗「杯弓蛇影」的搜捕非法移民案件發生於昨晚八時許，一名休班警員路經港島筲箕灣道近南方里時，發現有一輛小巴接載着十多名男子，他們均身穿白恤衫，灰褲或藍褲，狀似大陸非法偷渡客，以為是一宗偷運人蛇案，即撥電報警。

警方接報，大為緊張，立即通電各巡邏單位警員，留意該輛小巴下落，如遇見即截停搜查。

事隔不久，一名軍裝警員在柴灣道近救世軍外發現電台通緝的小巴，正予以示意停車搜查時，該小巴竟不顧而去，朝柴灣方面離去。

該警員見狀，將截查不停事件告知電台，電台聞訊，更覺可疑，通令警方人員在大潭道和石澳道一帶設置路障截查可疑車輛。未幾，警方人員卒在柴灣連成道近哥連臣角道截獲該輛小巴，惟小巴上只留下司機，其他人等則告離去。

據小巴司機說：該批乘客較早時已在柴灣道社區服務中心外落車離去，但司機表示曾聽聞該批乘客在柴灣邨一座對面戲棚觀看神功戲。

警方接報後，即派出大批警方人員包圍戲棚搜索，並通令在柴灣區截停可疑人物。結果，警方人員在戲棚內截獲八名疑是非法移民，據被捕者辯稱，他們是漁民，來自大陸海豐，於昨日一行十五人分乘兩艘漁船來本港，在筲箕灣避風塘登岸後，即聯袂往柴灣戲棚觀看神功戲，經調查後，証實他們有入境証明書。

今晨市場價格 肉類魚類蝦蔬菜

上肉	十元
牛肉	十六元
雞	九元至十二元
鴨	七元至八元五角
生魚	廿四元至廿八元
大魚	十二元至十五元
鯇魚	十二元至十四元
紅衫	七元至十元
涼瓜	四元八角至五元六角
菜心	九元至九元六角
白菜	四元至六元四角
通菜	四元至四元五角

（價格以每斤計算）

馬灣東灣海灘今日正式開放

【本報訊】新界市政署將於今日（星期六）開始，在馬灣島上之東灣海灘，提供全面之拯溺及救傷服務。

新界市政署發言人表示，東灣海灘環境秀麗，景色怡人，海水不受任何污染影響。該海灘將成為由新界市政署管理之政府憲報公佈之第二十九個位於新界之公眾海灘。在泳季期間，救生員將每日由上午九時至下午六時當值。此外，該海灘備有臨時更衣室及廁所等設備提供。

新界其他政府憲報公佈之公眾海灘包括在青山公路沿岸之近水灣的魚灣、蝴蝶灣、更生灣、青山灣、青龍灣、加多利灣、麗都灣、海美灣、及汀九灣；位於西貢之銀灣、清水灣第一灣及第二灣、夏門灣、[illegible]灣、白沙洲及銀綫灣；位於大嶼山之長沙灣及上下長沙、貝澳海灘；位於長洲之東灣及觀音灣以及在南丫島[illegible]。

今晚賽馬車貼士

第一場：⑦百無禁忌 ⑧海上霸王
第二場：⑧小意思 ⑥鼠王
第三場：⑦鑽悅 ①金銀滿載
第四場：⑧得心應手 ⑥蛋白石
第五場：②比亞 ①得利士
第六場：①刀王 ⑧山王
第七場：⑦統帥 ④你跑先
第八場：①射擊 ④藍水銀
第九場：④威安迪 ③閃耀孖寶
第十場：⑦安全第一 ②騰出騰入

・老黃・

賽馬車各場分析
比亞射擊安全第一可捧

不經不覺澳門逸園賽馬車場已經開辦了一年，故定於八月一日行的賽事，以年度計，為第一次賽事，並且辦一場六萬元獎金之總督一哩馬王大賽，賽程為一哩。

馬車會在這一年期間，吸收了不少現情況，仍然不斷地希推進業務，自籌標[illegible]之後，聞說另將請本馬圈子人士，加强陣容，作為第二年度開始向目標邁進。

[illegible]

賽馬車特別提供

孖寶：[illegible]
連贏位（一拖二）：③紫玉 ④藍水銀；③閃耀孖寶 ⑥天平山
三重彩佳選：第七場 ⑦統帥 ①包你有輪 ④你跑先 ⑧華利亞；第十場 ②騰出騰入 ③一定中 ④紫晶石

・老黃・

今日賽馬車秩序表

第一場 路程1110米 第七八班 七時卅分

號	馬名	本程佳績	上賽成績	近賽名次			廄	御馬師
①	鑽石	1：25.9④	2：14.6⑥B	4	6	6	郭	郭固能
②	龍駒	1：25.2⑥	1：26.0②	6	4	2	郭	戚嘉士
③	航空母艦	1：25.2②	1：25.2⑤	3	2	2	梁	梁永寧
④	得旺	1：25.1⑤	1：26.7⑥	5	8	6	鍾	趙仕民
⑤	比美	1：25.2③	1：26.1③	7	7	3	基	基斯
⑥	雅活	初次出賽					郭	蘭度
⑦	百無禁忌	1：24.5②	1：25.8②	2	4	2	梅	布頓
⑧	海上霸王	1：26.1⑥	1：26.5⑤	5	2	5	顧	顧恩

第二場 路程1609米 第六、七班 七時五十五分

號	馬名	本程佳績	上賽成績	近賽名次			廄	御馬師
①	月光石	2：08.5⑨	1：26.7⑥A	6	7	6	布	布德基
②	神腿	2：07.1③	2：14.5⑤	6	5	5	占	占布朗
③	棕櫚修長	2：06.7⑥	2：09.7②	7	7	2	布	布嘉尼
④	馬到成功	2：06.6④	1：26.2④A	4	3	4	郭	郭固能
⑤	高級	2：06.3⑤	2：10.0⑧	5	8	8	鍾	趙仕民
⑥	鼠王	2：12.6⑥	1：25.9③A	6	2	3	占	葛達
⑦	貓眼石	2：07.9②	2：08.7⑤	7	4	5	史	森敏
⑧	小意思	2：06.7⑥	2：13.0⑦	4	8	7	顧	顧恩

第三場 路程1110米 第三班 八時二十分

號	馬名	本程佳績	上賽成績	近賽名次			廄	御馬師
①	金銀滿載	1：23.4②	1：23.4②	2	8	2	伊	伊賢士
②	好運錢	1：22.6①	1：22.9①	3	3	1	史	森敏
③	得發	1：23.3①	1：25.7③	4	7	3	顧	顧恩
④	海燕	1：22.7①	2：06.0⑦	7	8	7	沈	葛達
⑤	草蜢仔	1：23.3②	1：24.2⑦	2	1	7	賀	蘭度
⑥	運財童子	1：23.3③	2：08.1①B	3	2	7	柏	馬田
⑦	鑽悅	1：23.3①	1：23.9①	6	8	1	蘇	鄭定鄉
⑧	麗寶	1：23.4⑤	1：24.8⑦	4	7	7	麥	麥多路

第四場 路程1110米 第五班 八時四十五分

號	馬名	本程佳績	上賽成績	近賽名次			廄	御馬師
①	龍威	1：24.1②	1：25.9①	4	3	1	布	布嘉尼
②	鵬駒	1：26.7⑥	1：26.4⑦	6	5	7	梅	梅百齡
③	紅寶石	1：24.5②	1：27.0⑦	8	7	7	伊	伊賢士
④	馬力	1：24.0④	1：25.7④	4	6	4	史	森敏
⑤	金不換	1：24.3②	2：08.4⑧B	8	6	8	嚴	史葛輝
⑥	蛋白石	1：23.4⑦	1：25.6②	7	3	3	顧	顧恩
⑦	氣功	1：24.0②	1：25.3②	3	1	2	柏	柏的烈
⑧	得心應手	初賽此程	2：07.8⑥B	5	8	6	梁	梁永寧

第五場 路程1110米 馬王大賽 九時十分

號	馬名	本程佳績	上賽成績	近賽名次			廄	御馬師
①	得利士	2：01.3①	2：04.1④	1	1	1	柏	柏的烈
②	比亞	2：01.1①	2：12.8⑤	1	2	5	洪	洪德
③	都彭	2：02.2①	2：07.0①	5	1	1	占	占布朗
④	利寶	2：02.7①	2：16.8⑥	7	7	6	郭	戚嘉士
⑤	左牌右牌	2：02.2③	2：03.2④	6	1	4	史	史德加
⑥	神勇	2：02.5③	2：04.6⑨	9	3	8	柏	伊賢士
⑦	敏捷	2：02.9①	2：05.5②	4	4	2	顧	顧恩
⑧	會運來	2：02.3①	1：24.2①A	3	4	1	郭	郭固能
⑨	快的	2：01.5②	2：03.4⑤	4	3	5	奧	奧尼路
⑩	翡翠	2：01.6③	2：07.6①	10	3	1	柏	馬田
備	魯班	2：02.5⑦	1：22.7⑦A	6	2	2	史	森敏

第六場 路程1609米 第二班 九時卅五分

號	馬名	本程佳績	上賽成績	近賽名次			廄	御馬師
①	刀王	1：22.6①	1：23.2④	5	1	4	伊	伊賢士
②	金童	1：22.3③	2：03.8⑤B	6	5	5	郭	郭固能
③	德心	1：22.5①	1：24.0⑥	3	1	6	嚴	布德基
④	怡發	1：23.0①	1：23.0①	1	1	1	梅	梅百齡
⑤	海上財神	初賽此程	2：08.4⑥B	8	3	6	柏	柏的烈
⑥	南華之寶	1：22.5⑤	2：04.9⑥	7	5	6	胡	胡賓納
⑦	老頑童	1：22.4①	1：22.8③	2	7	3	占	占布朗
⑧	山王	初賽此程	2：04.4⑦B	2	9	7	狄	狄頓
備	魯班	1：22.5④	1：22.7②	6	2	2	史	史德加

第七場 路程1110米 第四班 十時正

號	馬名	本程佳績	上賽成績	近賽名次			廄	御馬師
①	包你有輪	1：23.8①	1：25.1③	6	2	3	史	森敏
②	華南	1：23.6②	1：25.8①	2	4	1	賀	賀寶
③	福駒	1：24.3④	1：24.9①	4	3	1	基	基斯
④	你跑先	1：24.5④	2：09.8⑧B	7	1	6	顧	顧恩
⑤	年青人	1：24.7③	2：06.7⑦B	6	6	7	嚴	柏的烈
⑥	翡翠福星	1：22.8②	2：07.9⑦B	4	4	7	柏	布頓
⑦	統帥	1：23.5⑥	1：24.5⑧	6	8	5	史	史德加
⑧	華利亞	1：23.0①	2：09.7⑧B	1	4	8	郭	郭固能

第八場 路程1609米 第四班 十時二十五分

號		馬名	本程佳績	上賽成績	近賽名次			廄	御馬師
①		射擊	2：04.4④	2：06.5⑨	2	2	3	賀	賀寶
②		田雞仔	2：05.6②	2：06.8④	7	4	4	布	布嘉尼
③		紫玉	2：06.7⑥	1：24.7②A	1	2	2	布	布德基
④		藍水銀	2：04.7②	2：05.9④	5	7	4	顧	顧恩
⑤		大官	2：06.4①	2：10.4①	6	3	1	胡	胡賓納
⑥	⑥	超駒	2：06.1③	2：09.0①	3	2	1	沈	葛達
⑦	⑦	民安	2：04.2①	2：05.0①	2	1	1	史	史德加
⑧	⑧	時來運到	2：02.8④	2：08.1⑥	8	3	6	梁	梁永寧
後備		濠江霸王	2：04.7④	2：06.3①	5	4	1	殷	馬田

第九場 路程1609米 第五班 十時五十分

號		馬名	本程佳績	上賽成績	近賽名次			廄	御馬師
①	①	百事寶寶	2：05.6②	2：11.0④	2	8	4	鍾	趙仕民
②	②	白馬君王	2：04.4④	1：25.4③A	3	4	3	嚴	布頓
③	③	閃耀孖寶	2：06.6⑥	2：11.9⑦	2	1	7	奧	奧尼路
④	④	威安迪	2：06.1⑤	1：24.6⑥A	8	6	6	顧	顧恩
⑤	⑤	標駒	2：04.5⑤	2：08.3⑦	4	7	7	賀	賀寶
⑥	⑥	天平山	2：06.4④	2：07.9⑥	5	1	6	布	布德基
⑦	⑦	海達寶	2：06.4②	1：26.6④A	8	2	4	柏	柏的烈
⑧	⑧	急急搏	2：07.0③	2：11.3⑤	2	6	5	郭	郭固能

第十場 路程1609米 第三班 十一時十五分

號		馬名	本程佳績	上賽成績	近賽名次			廄	御馬師
①	①	豹駒	2：05.7①	2：07.2④	3	4	4	奧	李海力
②	②	騰出騰入	2：04.8⑤	2：07.6⑤	5	3	5	鍾	趙仕民
③	③	一定中	2：04.1④	2：06.9②	2	2	2	布	布嘉尼
④	④	紫晶石	2：03.1②	2：07.3⑥	7	4	5	占	占布朗
⑤	⑤	好幸運	2：05.6⑤	1：26.5⑥A	5	5	2	伊	伊賢士
⑥	⑥	發駒	2：04.9①	2：07.7⑥	8	8	6	嚴	沙石
⑦	⑦	安全第一	2：03.3⑤	2：05.3②	3	3	2	顧	顧恩
⑧	⑧	智慧	2：05.1⑤	2：07.7⑥	5	6	6	賀	賀寶

檢閱球員所擅位置 保濟友賽金鷹

新球季尚有月餘才告開鑼，但各球隊則已紛紛展開季前操練工作，「升班馬」保濟將於今午三時，在九龍仔球場進行一課操練，約了丙組金鷹作賽，實行寓賽於操。

保濟教練劉添昨日對記者表示：保濟是新埋班，一切均很生疏，首先須要解決的，是如何做好全隊的合作默契，因此，今午開操，即邀約金鷹隊友賽，藉此試陣及了解各球員的擅長位置。

劉添又表示：除今天約金鷹友賽外，日後將會繼續約一些乙丙組或軍部球隊友賽，加强球員狀態及整體戰的合作功夫。

「長人添」透露保濟在八月份的操練秩序，暫定星期一、三、五在鯉魚門海軍場晨操，週二、四、六在九龍仔球場午練。

談及本屆的人腳，「長人添」表示除保留一班「升班球員」為骨幹外，並羅致得五名「失意軍人」，如果他們肯自愛及打爭氣波，同時再羅致的外援是理想的話，保濟應該有作為的。

【又訊】昨日下午，保濟已順利與荃灣舊將楊楚森及東方棄將岑志強簽署合約。

港青年軍今戰都柏林大學隊

香港青年軍將於今午四時卅分在九龍喇沙書院人造草場迎戰訪港的愛爾蘭都柏林大學足球隊，足總昨日公佈港青年軍職球員名單如後：

教練：郭家明。球員：（門將）：任建雄，胡楝文。（後衛）：林國偉、郭炳洪、張子明、曾永祥、陳國輝、吳曾清。（中場）：黎樹輝、朱耀忠、高偉雄、李世榮、麥榮輝。（前鋒）：陳國棵、陳家民、黎永昌、梁健泉、黃榮耆、黃國威。

上述十八名球員中，有四名是新選入港青年軍，分別是黎樹輝、麥榮耀、陳國棵及黃國威。

港少年女子網球好手 蒙莉奴在美單打奪標

【本報訊】代表香港前往美國參加五項網球分齡賽事的七名本港年青網球好手，較早前在美國羅省舉行的GRIFFITH五十週年初級網球分齡賽中，女子選手蒙莉奴在十二歲以下選手賽事中，勇奪女子單打冠軍，成為今次香港隊美國之行中首個奪標之代表，該次比賽是在七月廿六日舉行。

香港隊在首次賽事完畢後，隨即會在明日（二號）繼續參加大項賽事，該賽事名為國際公開卅五週年網球初級賽，而稍後在三號至九號期間，香港隊則參加此行之第三個賽事——千樹園十一週年網球初級賽，而第四項賽事為十六號舉行的GLENPORA二十週年網球初級賽，至於最後一項賽事為十七至廿三日舉行的BARSTOW四週年網球初級賽。

據今次參賽之本港領隊昨午在美國致電本港網總負責人關彬年表示，香港隊的七名選手已定於本月廿四日，乘搭日航一號班機，經東京返港，預算會在廿五號抵埗。而其中女子好手李麗敏將會隨即轉返美國，參加美國公開網球大賽初級組賽事（前稱林山大賽）；而本港另一年青好手吳繩綱原本亦被邀請前往參賽，但因事赴英而放棄參加。

寶路華組軍仍保密

【本報訊】今屆出外集訓的球隊特別多，除了精工與海蜂均已啟程外，流浪與東方亦分別在下月中上旬出發，此外，寶路華、愉園及東丹亦不會留在香港集訓。

寶路華今屆的行動比較神秘，組軍方面一直保密進行，安排出外集訓亦從未見透露，教練張子岱受命統帥部有關寶路華的行動不能向外間透露。

日前張子岱與球員會晤，並詢查他們的回港証件，稍後他們將會到大陸集訓。兩週前張子岱與該會新職員謝東尼突然未見露面，一度傳說他們去了歐洲，實際上張子岱去了中山縣，準備安排八月初拉隊到那裏集訓，但由於酒店住食費用昂貴，改而到廣州物色理想集訓地點。

周永康鄧柱成正式投入菱電
並獲公司方面一份工作

去屆在甲組中有良好表現的警察球員周永康及鄧柱成，經已獲得警察方面批准辭職，並且與菱電簽妥合約，今屆披上菱電戰衣角逐升班權。

周永康與鄧柱成兩名警察球員，不但享有一份優厚的薪酬，並且獲得會方在公司內安排一份有發展機會的工作。他們並將於八月一日正式上任。

菱電現時已簽得十三名球員，計為周永康、羅杜石、霍永基、呂勝如、蔡偉文、張金根、呂忠賢、單偉根、梁傑棠、游煜華、李志鴻、鄧柱成、鄧祖成。

該會領隊黃文偉本週曾經召集旗下已經簽約的球員召開一個座談會，共商未來軍計。

公開網球女雙打及男乙單打 今分別上演冠軍爭奪戰

【南華會主辦、健牌贊助之全港公開硬地網球賽，今午四時起仍假九龍衛理道該會網球場上演七場比賽，其中兩場為決賽，最惹人重視之女子雙打決賽，昨日宣佈於今日下午六時舉行，餘下五場則為準決賽，但全部賽事的比賽對手之實力均十分接近，相信戰況會更加激烈。

今午舉行的兩場決賽，為乙組單打及女子雙打，乙組單打由岑逸為對日籍選手本橋成彬，前者為本港後起之秀，上網及斜綫扣殺頗狠勁，而且頭腦很靈敏，後者在初賽至準決賽階段的演出都很平穩，故此在各有優劣之下，勝負頗難預料。至於女子雙打決賽，如無意外，林徐婉圓及許淑倫一組可將對手擊敗。

全日的各場比賽，當然以公開組單打的兩場準決賽最刺激，由英國返港渡假而放棄赴美參加公開大賽的吳繩綱與上屆冠軍伍超倫對壘，乃全日賽事的戲肉，愛好網球的人士實不容錯過。茲列出今日各場秩序如下：

下午四時：（女子單打準決賽）林徐婉圓對李度，孔淑馥對史柏文。

五時三十分：（乙組單打決賽）岑逸為對本橋成彬。

六時：（女子雙打決賽）林徐婉圓、許淑倫對史柏文、梁伍玉霞。

七時：（乙組雙打準決賽）岑逸為、岑守宏對李繼高、趙鐵華。

八時：（男子甲組單打準決賽）高宏運對霍家賢。（男子甲組單打準決賽）吳繩綱對伍超倫。

在挪威盃賽演出 佳里隊連過三關

【奧斯陸三十日中央社電】佳里國中足球隊今天在一九八一年挪威盃足球賽第二回合比賽的第一天，連續贏得三場比賽而「連過三關」。

佳里國中隊在上午的比賽中，以五比〇擊敗芬蘭隊。下午，他們在第二場與第三場比賽中，分別以三比〇與二比〇擊敗兩個挪威球隊。

直至今天，佳里國中隊在六天的比賽共贏得六場，而沒有失敗。

他們在八月一日進入決賽前，明天將參加三場淘汰賽。

菲律賓隊奪瓊斯盃

【台北三十日中央社電】紐西蘭籃球隊在今晚瓊斯盃最後一天賽程中，以七十五比六十七擊敗力爭上游的韓國隊，名列第七名，韓國為第八名。

另一場菲律賓隊以七十四比四十四擊敗中華藍隊，榮獲本屆瓊斯盃冠軍。

華泳聯赴菲訪問

香港中華業餘游泳聯會游泳隊，由該會會長黃鑑、主席羅播進、副會長蘇譽詳率領已於本星期二乘菲航班機赴菲律賓訪問，並作友誼游泳比賽，大軍一行廿四人，於晚間六時卅分齊集啟德機場，到場送行者有該會永遠名譽會長王華生、湯恩佳、名譽顧問王霖議員、副會長謝興鏗、趙梅林及執委周垣、王祖輝、林君雅等及各選手之家長，各人均祝賀此行成功。

暑期工介紹

勞工處本港就業輔導組為求職者提供免費之職業介紹服務，現有部分工作空缺如下：

職位	工作地點	其他需要資料	職位編號
練習生一名	中區	男或女性，有繪圖經驗或知識 月薪一千元	HK／K四八三六B
電訊操作員一名	中區	女性，二年有關經驗打字快而準確 月薪一千五百元	HK／K四二六七B
裝配工人十名	柴灣	女性 日薪三十五元	CW／七四九／FD八九
裝配工人五名	柴灣	男或女性 日薪三十五——三十八元	CW／七五五／八五
車床工人十名	旺角	男性，需不定時工作 日薪三十三元，只需做五小時	MK／三一B
車衣女工四名	觀塘	女性，有經驗 以件數計算	KT／八五／九七
車衣工人二十名	紅磡	女性，有關經驗 以件工計算	HH／S五／三二A
產品推銷員三名	黃竹坑	女性，年十八歲以上 中四程度，日薪四十至四十五元	WCH／一〇三六C

上述暑期工空缺，同學們如有興趣申請，請於辦公時間內，携同本人身份証，相片，學歷及其它有關証件，到該組就近辦事處登記。此外，願意僱用暑期工的僱主，亦歡迎與該組任何一處辦事處聯絡，其地址及電話如下：

㈠香港金鐘道九十九號樂禮大廈地下，電話：五——二七〇二七六。
㈡香港北角電器道二百六十四號華凱大廈地下，電話：五——七一一三五一。
㈢香港柴灣漁灣邨漁安樓二十九至三十號地下，電話：五——五七〇二〇一。
㈣香港黃竹坑邨福利大廈地下。電話：五——二〇一三一一。
㈤九龍廣東道三百九十三號政府合署五樓，電話：三——六九五五二五。
㈥九龍旺角花園街一百八十五號地下，電話：三——九三六一七五。
㈦九龍深水埗元洲街郵政大廈二樓。電話：三——七〇〇二九三。
㈧九龍紅磡船塢街一百二十五號地下，電話：三——六五六二五〇。
㈨九龍官塘同仁街政府分署三樓，電話：三——四二四二五一。
㈩九龍新蒲崗景福街七號麗宮戲院大廈地下，電話：三——二六五一二一。
⑪新界荃灣大河道六十七至六十九號地下，電話：一二——四二〇一五四。
⑫新界屯門德政圍三十一號地下，電話：一二——八一九三〇。
⑬新界大埔廣福道五十二號地下，電話：[illegible]

有人建議收購九巴就好喇！

中巴股權爭奪戰已經打得七七八八，大勢似乎已定。中巴董事局宣稱有四成股東唔會接納收購，睇嚟亞隆想食呢塊肥猪肉都幾難。不過，佢個大佬百利保由廿文起就入中巴股票，入到而家廿五個幾，都幾肥，雖然未有置地食九倉咁又令人諗起九巴。九巴口口聲聲喺保衛戰中，中巴除咗重估資產淨值外，又忽忽宣佈派末期息三毫半，聲明盈利比上一年度增加咗百分之五十五，而且重話明未將物業重建盈利計算在內。即是話如果將物業重建之後，盈利可能比上一年度增加百分之一百都似。

呢項宣佈，我諗睇到運輸處個位大佬眼都大晒，因爲上次兩巴加價個陣，呢位仁兄支持最有力，聲又最大，咬牙實齒咁講，兩巴唔加價唔掂。

而家俾亞隆一招收購，中巴乜都穿晒出嚟，粒聲都唔講話盈利未到合理利潤，祇係猛話會賺幾多，盈利率幾多，又增加幾多。

所以，最好有間公司又話要收購九巴，個陣就好嘢。包保第二年唔使再加價。講到而家，九巴都重話自己唔加價就唔得掂，既然唔掂，俾人收購咗亦無所謂。

但到眞係有人收購個陣，又唔同講法。好似中巴咁，九巴一定又會重估資產，又宣佈盈利多百分之幾多，又會話未將其他盈利計算在內嚟定住班股東。

但一咁講，即是話唔再蝕本，咁明年初就無理由開口再加價。

以後如果有邊間公共交通公司話蝕本要加價，最好有人收購咗佢，咁就包保乜都穿晒出嚟。就唔會口口話加完又要加，加到的市民怕晒喇。

捻子

佬天涯客

六：勝保之死

勝保在滿洲人中算是有才氣的一個，自從弱冠入詞林，不及十年洊至專閫，賜刀督軍，自以欽差大臣就是康雍年間的大將軍，因此他每憧憬於年羹堯之爲人，再則八里橋之戰，蒙文宗給他忠勇赤心的褒語，辛酉一局，又替太后恭王出過死力，得意之極，不免恃功驕恣，他的胞姊文珠保，和慈安太后有戚誼，時常進宮替他說好話，本身又是恭王近信，靠山是夠紥硬的了。生性更[illegible]

[illegible]褻將士知。」「妙晏年華二十時，如花似玉好丰姿，三杯飲後觸無力，恍譏楊妃出浴時。」這朱氏經不起他的晝夜蹂躪，不幾日便香消玉殞了。宿州人張龍，也是當時捻首之一，其妻劉三姑娘，美而且勇，上陣，紅襖紅褲紅披風，碧色綢的包頭，跨駿馬，舞兩把長劍，往來如飛，當者辟易。勝保掠陣時，一見魂銷，偵知這三姑娘，因其夫張龍變上別的女人，娘兒們醋勁重，心地窄，新近和她丈夫鬧翻了，自帶一枝隊伍紮在某處。勝保心動，以鉅金使人向這三姑娘遊說，果然給說動了，帶了勝保所派勇壯，乘張龍不備之際，把他刺殺了，劉三姑娘遂以衆降。勝保識窩勞，不知在酒裡下了甚麼東西，這劉三姑娘當晚便不離大營了。這三姑娘仍要帶兵，勝保慮到不便又怕人之多言，乃認爲義女，並且厚奩，配給部下一個翼長，使任游擊，但仍不時召到大營裡來議事，一留就是幾日。及得陳玉成妻，驚爲天人，陳妻爲蘇州籍，迫於情勢，祇好曲意承順，勝保遂集寵於彼，一直到了收局。勝保對湘楚各軍甚爲嫉視，稱爲「南軍」，即對僧格林沁亦常不恭，對並時諸將，多所卑視，故多隆阿說他「飛揚跋扈，喜怒無常。」曾國荃亦謂稱「勝保軍營，降衆雜出。」（二○五）

八公散記

十四：北遊小記

乘搭大陸班期飛機，我八公還是破題兒第一遭，坦白說實話，飛機[illegible]

明清兩朝諸皇，係人都知明朝末代皇帝崇禎的收場，最爲慘慘，當此亡國之君上煤山自縊之前，宮娥妃嬪均作鳥獸散，逃命要緊，據說就有五百餘之衆，雖居居陪死的佳麗美人，祇有周后與長平昭仁公主，以及數名貼身妃嬪而已。崇禎在位十六年，擠在「衆香國」似的，一枝甘露遍灑數百蒔花，到自動問吊[illegible]

金手無雙

諸葛青雲著　余丹青插圖

第三十二章：修羅教主

淳于琬靜靜聽完，皺眉問道：

「這樁武林慘案，發生於二十餘年前，羅老教主怎會直到今日，才找尋南宮仙子？」

羅敬冷笑說道：

「一來南宮琬藏得極爲隱秘，二來我要先向教外仇人報復，然後才整頓教規！」

淳于琬揚眉說道：

「羅老教主把你所說的第二點，做到了麼？」

羅敬獰笑答道：

「二十餘年來，我率領兩位滄台護法，暨朱堂主，走五嶽，闖三山，搜八荒，尋四海，總算把當年動手慘殺『修羅教』徒的所有仇人，完全斬盡殺絕，如今遂尋得南宮琬，要她把誘她私離教主職位的情人交出，一併處置！」

淳于琬偷眼一看「修羅仙」南宮琬，卻見到她仍自靜坐闔目，肅然不動，遂又向羅敬問道：

「羅老教主，南宮仙子的那位情人又是誰？」

「我不知道那斯是誰？南宮琬既不肯透露他的姓名，又不肯把人交出？」

淳于琬「哦」了一聲，揚眉笑道：

「怪不得羅老教主，昨日派遣朱堂主，去往南宮仙子所居谷中，假意留言，說是南宮仙子請她友好，趕來『九嶷山』，見上最後一面，原來……。」

羅敬不等淳于琬話完，便接口說道：

「不錯，我以爲南宮琬的情人，縱不與她同居一谷，也必就在近處，才想誘他前來，一併處決，誰知來人竟是淳于姑娘？雙方既已言明情由，淳于姑娘即請自便，不要干預我『修羅教』本身門戶之事！」

淳于琬淡笑一聲說道：

「倘若我要想干預，又便如何？」

羅敬雙目一瞪，厲聲答道：

「那就成了敬酒不吃，要吃罰酒，甚至於我會把你當作『修羅教』的生死仇人，一樣對付！」

淳于琬目閃神光，冷笑說道：

「羅老教主，你以爲淳于琬會懼怕你這恐嚇之言？」

話猶未了，那位靜坐得宛如石像的「修羅

淳于琬回過頭來，向南宮琬含笑問道：

「南宮仙子，適才羅老教主所說之話，是否屬實？」

南宮琬淡然答道：

「在十成之中，大概有九成不假！」

淳于琬想不到這「修羅仙子」竟不欲辯辭？不禁好生驚奇地，訝然問道：

「那一成不實之處，又是甚麼？」（二八六）

有趣的人

[illegible]用，四積着各種各樣的貨物，梁晉華把我們領到樓上時，客廳上已經坐着兩女一男的三位客人了。

梁晉華分別先後替我們介紹：那位中等身材、看來大約是四十左右的瀟洒大方的漢子姓莫，是一位醫生；坐在他旁邊的那位嬌小玲瓏、有着一張瓜子型臉龐的少女叫梅，正在工藝學院攻讀電腦學；那位一進來就看見她圓圓的萍果臉上泛着親切笑容對着我們注視的胖女郎，卻等不及梁晉華出聲，就搶先站起來作自我介紹了：

「很高興認識各位，我叫佩玲，來自馬來西亞的檳城。」

這位爽朗的女郎，一見面就使人對她發生好感，所以太太緊緊的握着她的手說：

「我也很高興能交上你這位朋友。」

我也自在沙發上坐了下來，太太的眼光向四周逡巡了一會，忽然望着梁晉華說：

「梁先生，你太太呢？她回來了沒有？」

「她早就回來了。你們一會就知道了。」梁晉華朝客廳後面一指：

「她現在正在廚房裡忙着呢！」

這時那位莫醫生也跟着插嘴說：

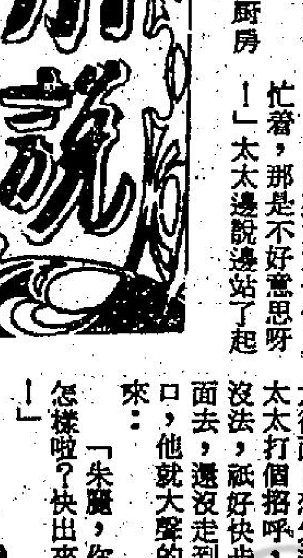
「梁太太是一位烹飪好手，她煮的咖喱雞可是遠近馳名的，等會你們一嘗就知道了。」

「讓梁太太一個人忙着，那是不好意思呀！」太太邊說邊站了起來：

「還是讓我去幫她的忙吧！」

梁晉華擺擺手，還想勸阻太太，那知她已一陣風似的逕自向廚房那邊走去，我也跟在太太後面，想先過去和梁太太打個招呼，梁晉華沒法，祇好快步搶到前面去，還沒走到廚房門口，他就大聲的叫喚起來：

「朱麗，你準備得怎樣啦？快出來見客吧！」（四）



京西好漢

南宮搏

一隻歌

「在西面，家軍已經成氣候了，也能頂得住了外寇了，北面邊陲卻沒有一支兵能和契丹人較量，希望我們兄弟有朝一日在北邊建功立業！」宋江莊重地說。

「哥哥一定能做得到的！我們也希望有一天能隨着哥哥征遼！」魯智深以京西路強人的代表身份表示了擁戴，然後，他詢問近月來梁山泊應付官兵的情形。

「這幾個月沒有大戰，我們祇打刼了幾個大市鎮，官兵守城，並未正式出動，不過，東京在調兵，再過兩個月，會有大戰的，那也無妨，我們的地形好，官兵要攻進來可不是一件容易的事，除非他們有十多萬人馬！」

這是泛談，但彼此沒有任何保留。宋江還據自己講梁山泊，不够詳盡，他笑着再說：

「我再講一句狂話，咱們雖然祇萬把人，但肯幫咱們的人數卻不少，泊子裡的漁民、船戶、種田耕地的農民，算起來怕也有一二萬人。我們山上的軍師吳用兄弟，編有幾支歌，其中一支——噢，我的喉音不好，唱歌不行；」他一頓，看着阮小二，再向衆人說：「小二哥是老水泊，水上功夫了得，陸上功夫也自不差，還能唱，我請小二哥來唱這支歌！」

「公明哥哥吩咐，我祇得唱，可是，我祇是划船時哼哼的，荒腔走板，衆家哥哥且休笑我；」阮小二說着，雙手抱拳，作了一個羅圈揖，便唱出：

「蓼名水滸，泊號梁山，東連大海，西接洛陽，南通鉅野金鄉，北靠青齊兗鄆——三千條濱徑曲折，八百里湖水汪洋，休言嘯聚山林稱豪強，有朝圖王霸，共把姓名揚！」

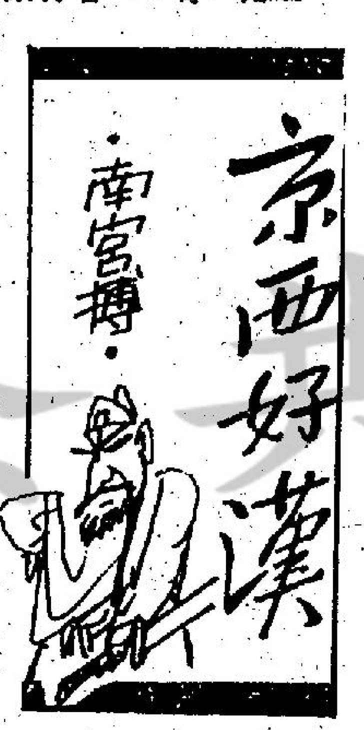
阮小二自稱是在漁船上哼哼的，但他唱得極好，咬字正，音量沉宏而又清脆，他唱了這一支歌，衆人齊聲叫好，宋江也有意氣風發的表現——梁山的自誇，向京西羣豪以另一個方式表現了出來。

這是第二天集會的高潮。

宋江在壽張住了兩夜，請魯智深一行再休息三五日才上山，他說明，到時將和山上各位頭領同到金沙灘迎接各人上山。

宋江走後，由朱同、雷橫、柴進三人負責接待，林沖也仍然留着相伴；魯智深和楊志朱武等人商量了，就在壽張整頓隊伍。

白虎山孔家兄弟二百數十人，還是自成一系，其餘的人衆則早已合併了的，如今，汰除數十人，他們以二龍山爲主的，共有一千一百多人，魯智深建議：暫時分爲十一隊。（二○五）



泰嶽奇俠

東方玉

五、眞假先生

那黑衣人果然睜着眼睛，一動也不動，任由她「拍」的一聲，摑在臉上，直等她這記巴掌打個正着，他才如夢初醒，雙肩一晃，疾快往後躍退開去。

冷雪芬知道自己猜得不錯，一個旋身，口中喝道：「還有你。」

歘身而上，左手揚處，又是清脆的「拍」的一聲，摑在白衣人的臉上。

白衣人也是一動不動的等着她摑掌，摑掌完了，才一下退後數尺，森冷喝道：「小丫頭，到了這裡，妳還敢發橫？」

冷雪芬哼道：「誰要你們扮神裝鬼的嚇人，活該！」

突聽身後那黑衣人喝道：「小丫頭，躺下。」一股疾風，朝身後襲來。

冷雪芬身形一閃，避了開去，但聽「撲」的一聲，黑衣人一柄黑色紙扇，無端戳入右首一堵黑色的牆壁之上，一柄扇幾乎全沒入牆中。

他這一扇自然是朝冷雪芬身後襲來，冷雪芬縱然閃了出去，但無論如何也不會朝牆上戳去，兩者之間，至少也有兩三尺距離，就算是武功最不濟的人，也不會捨了人攻向牆壁。

這道理冷雪芬一下就明白過來，就是那說話的人在暗中使的手腳，祇是她想不通他怎麼把黑衣人攻來的一扇，讓他自己攻向牆壁去的？

就在黑衣人攻來的同時，白衣人也嘿了一聲，揮扇攻來，冷雪芳舉劍一封，但聽「噹」的一聲，長劍和他摺扇交擊，對方這柄摺扇，勁道極猛，右手被震得隱隱發麻，心中不禁吃了一驚，急忙斜退了一步。

黑衣人無緣無故把鐵骨摺扇插入牆壁，此刻早已抽了出來，舉步跨上，口中冷冷的道：「小丫頭，妳還不放下長劍，束手就縛？」

「刷」的一聲，摺扇打了開來，手腕一翻，宛如一柄黑色的開山巨斧，橫掃過來。

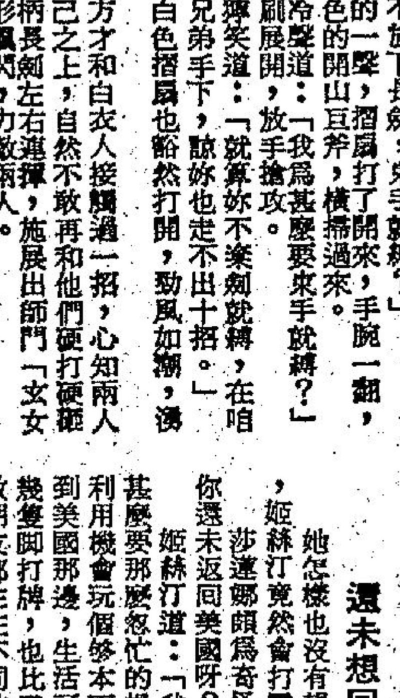
冷雪芬冷聲道：「我爲甚麼要束手就縛？」長劍刷刷展開，放手搶攻。

白衣人獰笑道：「就算妳不楽劍就縛，在咱們黑白雙扇兄弟手下，諒妳也走不出十招。」他手中白色摺扇也豁然打開，勁風如潮，湧了過來。

冷雪芬方才和白衣人接觸過一招，心知兩人功力遠在自己之上，自然不敢再和他們硬打硬砸，祇是把一柄長劍左右進揮，施展出師門「玄女劍法」，身形飄閃，力敵兩人。

老實說，以她的武功，和對方黑白雙扇兩人中任何一個動手，祇怕也極難對付，何況以一敵二？

但她打過幾招之後，就發現了一個奇迹！那是他們兩人揮扇攻向自己，實際上，他們每人攻出的兩招之中，祇有一招攻向自己，而另一招，則是對着自己攻向另一個人，譬如說，那白衣人第一招攻過來，是指向自己的，但他第二招就捨了自己，扇頭一歪，卻反向黑衣人攻去了。（二八一）



陪酒女郎

杜朗

還未想回美國

她怎樣也沒有想到，在凌晨三點多，姬絲汀竟然會打電話給她。

莎達娜頗爲奇怪的說：「姬絲汀，你還未返回美國呀？」

姬絲汀道：「我這麼辛苦回來，爲甚麼要那麼怱忙的趕回去，我非要好好利用機會玩個够本不可，你不知道，回到美國那邊，生活可眞非常枯燥，想找幾雙脚打牌，也比登天還難，因爲，多數朋友都住在不同的地方，如果要聚在一起，大家都得駕駛幾個小時的汽車，才能够打其八圈，一來一回，已經使身心感到極度疲勞，因此，大家對打牌，根本上就提不起興趣，遇到星期六和星期天，或者是其他假日，大家都情願留在家裡休息，連電話也懶得通一個，怎比得上在香港這麼方便，要開檯，祇要打幾個電話，便可以湊在一起大戰三十六圈，根本就不必考慮到回程時，要駕駛一段長路程的汽車！」

莎達娜吃吃笑道：「你說得一點也沒有錯，不過，你還漏了一點，那就是，你在香港，可以毫無顧忌的和一些年青小伙子上床，根本就不怕你的丈夫會知道，也不怕有人會說你的閑話，是不是？唔，對了，你現在是不是把那個大學生，摟抱在懷裡，打電話來向我示威呀？」

姬絲汀道：「別說了，說起來，便一肚子火！」

莎達娜一聽她的語氣，很不對勁，連忙問道：「怎麼啦，你們兩人吵了嘴？」

姬絲汀道：「吵嘴嘛，還是事小，令我生氣的是，大家相處得好好的，他竟然失了踪，連電話也不打給我！」

「有這麼一回事？你爲甚麼不打電話到他的家裡去找他呢？」

姬汀絲長嘆一聲：「還用你說嗎，我已經打了好幾次電話，但是，他的家裡人，都說他不在家裡，更氣人的是，我每次都留了電話，叫他覆電話給我，可是，他始終沒有覆電話給我！他分明就是在逃避我！」

「奇怪了，他和你好好的，又怎會逃避你呢？」

姬絲汀又是長嘆一聲：「很難說，大概是我向他要索太多之故，弄得他見了我就產生一種恐懼感吧！」

「眞有這回事？不會吧？」莎達娜疑惑地問。

這時候，姬絲汀才坦白的對莎達娜說：「不瞞你說，我和他在一起的時候，每天都要他和我一起玩三四次！」（一一〇）

痛脚

奇能士

有人告密

另一方面，杜克在探長辦公室內，突然有人來報案，說知道一件快要發生的謀殺案。

杜克馬上自己處理這件事，對這個人進行了深入的詢問。

這個人表示，非常確定有人要謀殺一個叫碧琪的太太，而協助那個人謀殺他的太太的，則是一個獵家。

杜克見對方說得很認眞，而且，時間、地點都有了。

告密者還對杜克說，在第二天晚上九點鐘，他們便會在東郊公園見面，並且商量下手殺害碧琪的計劃。

杜克對這件事非常緊張，他決定在第二晚上，和大衛到東郊公園去埋伏，看看情況如何，再行決定下一個步驟。

第二天晚上，杜克還帶備了一些錄音器，而且和大衛提早到來公園的噴水池旁邊去。

可是，他們兩個人等了很久，一直沒有見到他們想找的人。

等到九點四十五分的時候，杜克對大衛道：「看情形，他們是不會來了，會不會是告密者在說謊？」

大衛道：「看樣子，對方不似是一個說謊的人吧，我認爲，我們還是再等一會吧！」

杜克無言地頷首，表示同意。

就在這個時候，公園門外，走來一個單身男人，向着噴水池這邊走過來。

大衛連忙道：「也許正是他們其中一個，在這個時候，根本就不可能會有單身男人到這裡來的！」

杜克並沒有答話，祇是金睛火眼的盯着由遠而近的那個男人。

當他走到噴水池邊時，祇見他走到一張長椅上，倒下便睡。

這個時候，他們兩人才知道，這是個露宿漢，根本就不是他們想要見的人。

十時零五分，仍然沒有甚麼動靜，杜克對大衛說：「我們還是回去吧，別在這裡浪費時間！」

在這麼情形之下，大衛也祇能夠同意杜克所說，回家睡覺去了。

至於基夫和文瑶所以沒有出現，原來是基夫在家裡發高燒，行動不便，他曾經打了一個電話給文瑶，叫他押後到星期二晚同樣時間，再到原來的地點會面。（十）

刊登本報廣告請電二一八〇七〇八

珠明·慶普　樂百·運海　H704646　K678091　都華　12-402109　明光大　泰國　聲樂　樂民　門金　都國　聲麗　港九影院聯合廣告

今天六場加四點二　鬼馬智多星
主公睡
今日六場　人食人實錄
今天獻映　雪姑七友
樂聲六場　鬼馬智多星
今天六場獻映　鬼馬智多星
麗聲六場　鬼馬智多星
今晚午夜場　追女仔

聲凱·紋紐　寶珍　華麗　禾嘉·都皇·后皇　宮麗碧　黃·明·寶·娛　金·月·聲·樂　順·蘭·亞·文·翡　利·宮·洲·華·翠　影·倫·利　都·敦·台

超人積集　龍咁威　幻想曲　單程路　天地一雙
今晚午夜場　追女仔　師弟出馬

頓盛華·統總　星福　地油麻　星恒　華嘉　石寶·都富·樂新　樂快·都新　華大　聲華·華新·華豪　華美　明金

今天六場　原始人　鬼馬智多星　今天五場　鬼馬智多星　新都六場　玉女含苞　第三週六場　破鐵金剛　五場早映　曠世奇才　七星伴月　龍咁威

爲趕拍存貨搏到盡 馮寶寶「拋夫別子」

馮寶寶參予「楊」劇的演出，所反串扮演楊門男將楊文廣一角極受歡迎，且該劇是無綫列爲皇牌之作，具有一定的影響力，所以，她不惜忍痛「拋夫棄兒」，也爲「楊」劇落力排練呢！

寶寶指出：她已好幾天沒有見過寶貝兒子，因爲「楊」劇趕拍存貨非常利害，提起來，她也沒有好好的睡眠了，所以面容略帶點憔悴呢！

眞的，寶寶一對又圓又大的眼睛，如今已變成又黃氣且失神，好像幾日幾夜未有睡覺。

寶寶表示：若然不是朋友介紹她靈藥提神的話，相信她自己支持不了，早早睡在家中軟綿綿的大牀上。

看見她邊說邊找出靈藥服食，這些靈藥略似兒童所服的「保嬰丹」，於是上前追問究竟，寶寶喝了少許清水，不敢過量喝水。

寶寶解釋：這是家人替她依照牌子購買，至今服了兩盒，頗見功效，她的疲倦已減輕少許。提起家人，寶寶說不得了，她不單未有哄哄兒子，連邊枕人也忽略了呢！寶寶指出：她並非因滿足自己的戲慾而到「拋夫棄子」的地步，只是有責任聽候公司安排，不過，她對於有責任照顧家庭感到十分慚愧。

張翼肝病發作入院 監製被迫修改劇本

較早時，張翼因肝部突然產生劇烈痛楚，急於送院留醫治療，直接影響他所參予的兩劇「佛山贊先生」及「未了情」的演出，根據同事指出，原來他諱疾忌醫之故，才引致肝病發作。

張翼一直身兼兩劇演出，由於勞碌過度，身體經常感到不適，尤以內部更不時隱隱作痛，而他卻未加以理會，仍然繼續參演劇集，經同事苦勸之下，才到專科醫生診所檢驗。

起初，他懷疑胃部出現毛病，所以單獨檢查胃部，但未有發覺任何不妥跡象，因此便草草了事，同事亦滿以爲他已痊癒，便不加以追問，及後他突然發作，經醫院詳細檢查，才知道病根原是肝部，於是留醫作進一步治療。

同時，因爲「佛」劇已近尾聲，而他突然患病入院，未能參予埋尾錄影，所以監製被迫修改劇本，以免受到嚴重的影響；至於「未了情」亦近尾聲，幸而還未播影出街，於是保留原作，待他出院補拍，全劇便告煞科了。

商台沙灘同樂日 利慧詩今午參加

名歌星利慧詩今日（一）下午二時，應邀出席商業英文台主辦的「沙灘同樂日」，將在港島著名的淺水灣演出！

今日下午商業二台的唱片騎師鄭佩莎及多位藝員將聯同利慧詩主持這個「沙灘同樂日」，到場的聽衆將有機會獲得唱片、沙灘飛碟及沙灘用品。

利慧詩會在今日的兩小時節目裏，演唱名曲，同時會談及她的新動向及新唱片內容。

商業電台爲配合暑假的到來，特地安排多項活動，「沙灘同樂日」是其中之一，以後的一段假期裏還會有一連串的活動，歡迎市民參加！

輕彈淺唱

眼淚

最有健康性的影片「童軍樂」，昨日上畫，今日「最後一天」，僅兩天的檔期，據說是因票房不理想之故。負責策劃的辛尼哥哥，爲此而潸然下淚。

這眼淚，也同時爲打算盤的人而流，也爲觀衆而流。

也是懷舊

鍾偉明、尹芳玲復出播電視劇，和電視台一樣，喜歡邀從前藝人亮相，名爲「懷舊」。

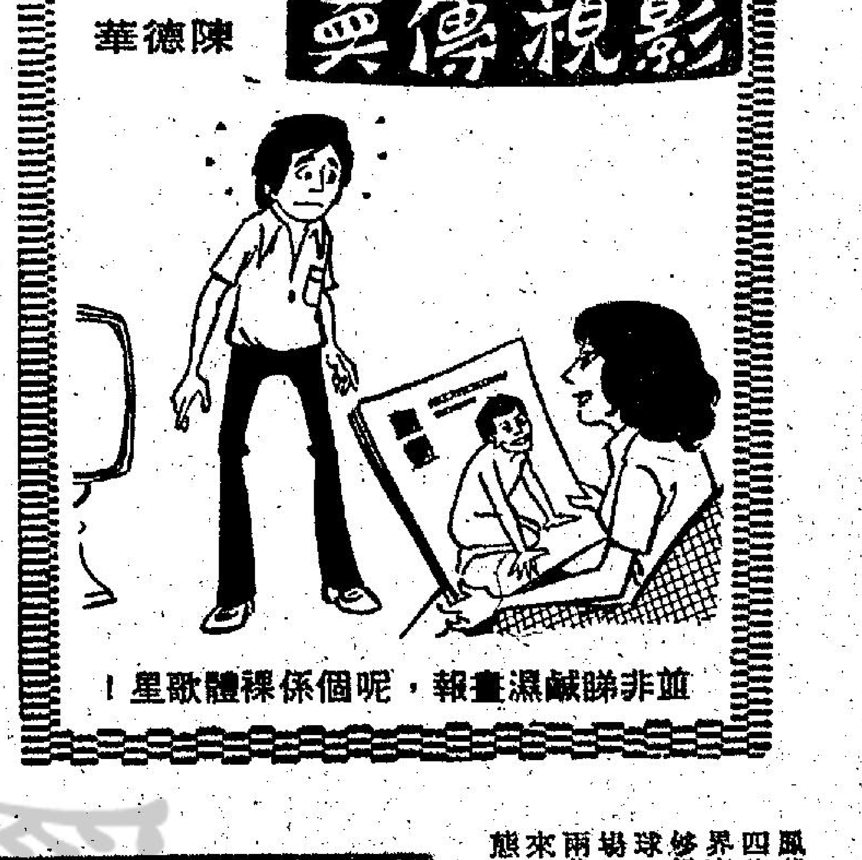
難怪不少電視劇情節都「熟口熟面」，亦懷舊乎？

進步之作

港台首開先河，今日起逢週六推出一部「立體聲廣播劇」，憑音響效果，使聽衆有置身現場的感覺。

雖然「得把聲」，總算是跨進一大步了。

影視傳奇 陳德華



阿倫酷愛足球 有着家學淵源

拍完了「假如我是眞的」，阿倫放下了心裡的石頭，終於有餘力想想他喜愛的足球。於是他想到了木蘭女子足球隊，想到了他在香港看木蘭隊踢球時的興奮，想到了組一個明星足球隊和木蘭隊賽一場球。

在成爲明星之前，阿倫曾經在香港的職業足球隊踢過中場，阿B是他的戰友，在球隊中担任守門員。「我從小就喜歡踢球，拍電影以來，由於太忙，已經有很久沒有踢球了。這次在香港看到木蘭隊踢球，哇！她們眞棒！回來以後，我一直很想跟她們踢球，劉尙謙和阿B也很有興趣。」阿倫操着半生不熟的廣東國語 [illegible]

[illegible]

播皇儲大婚 可分出優劣

亦彈亦讚

星期三的一天公衆假期，是拜英皇儲大婚之賜，相信絕大部份香港人，都會坐在電視機前，欣賞由人造衛星直播的隆重婚禮的盛況。

因爲兩家電視台同時轉播，競爭之下，便想分別比較一下，看看擔任節目旁述的人的成績優劣。

先看無綫，兩個主持人梁家榮和林淑兒，覺得他們似比皇家新郎新娘更緊張，出錯不少哩！梁家榮原是資深的新聞報導員，平日口齒尙算伶俐，何況轉播婚禮早經籌備，不明白何以臨場失色？

例如：將「對新人」譯爲「聖人」；聖保羅教堂忽變「聖約翰教堂」；看見皇太后坐在汽車內，就斷定她一改坐馬車傳統習俗，改坐汽車去參加孫兒婚禮是了（結果還馬車）。林淑兒更加口爽爽，索性稱安娜爲「戴安娜公主」，幾乎耳聾的人都聽得見！

麗的是劉家傑、劉家斌兄弟和劉天梅「三劉」上陣，祇報錯倫敦和香港時間的差距，但態度輕鬆，配合喜事氣氛，沒有故作莊穆之狀，又加仿製新娘婚紗的小絲頭，都是較勝一籌的。

悠悠

娛樂圈

今日電視節目

麗的第一台

12.15	粵語長片 [illegible]
2.00	[illegible]
2.30	巨靈神
3.00	家和萬事興
3.30	[illegible]
4.30	九大星
5.00	[illegible]
5.30	[illegible]
6.00	[illegible]
6.30	二次大戰 [illegible]
[illegible]	[illegible]
8.20	警訊
8.30	西域恩仇（中文字幕）
9.30	科學之謎（中文字幕）
11.05	新聞報導
11.15	今晚午夜場「胭脂虎新傳」CARMEN JONES 夏莉芭芳婷主演

無綫翡翠台

1.15	無敵金剛
[illegible]	[illegible]
2.45	生命之源
[illegible]	[illegible]
5.30	千面大盜
[illegible]	[illegible]
6.49	天氣報告
7.00	新聞報導
[illegible]	[illegible]
12.45	粵語長片 [illegible]

明珠台

[illegible]	[illegible]
11.05	[illegible]

麗的第二台

[illegible]	[illegible]
7.00	新聞及天氣報告
7.25	警訊
7.30	世界之大
8.30	廿五世紀宇宙戰爭
9.30	新聞報導
9.35	明珠九點半「愛情萬歲」
11.30	新聞報導
11.45	午夜電影「草莽游龍」

演戲興趣愈來愈濃厚 聶安達欲罷不能

[illegible] 東西，並不要流行音樂 [illegible] 監製預早替他錄下來的 [illegible] 好讓他容易理解旨意。[illegible] 表示：他自少就不喜歡 [illegible]，他覺得中文字十分 [illegible] 文只得廿六個字母，所 [illegible] 懂得寫中文字。[illegible] 的「又見太平山」即將 [illegible] 備以聽錄音帶的形式幫 [illegible] 調，因爲過去兩集是用 [illegible] 極之成功，他十二分有 [illegible] 第三集演出，他已不再担憂了。[illegible] 安達演戲時一個批響仔 [illegible]

會演多種絕對不同角色 洛史德加是眞正千面人

•前座客•

洛史德加是好萊塢的千面人，他在銀幕上扮過黑社會頭子卡邦，法國的拿破崙，敎宗若望廿三世及義大利獨裁者墨索里尼，他就是性格男星洛史德加，他在「沙漠雄師」內扮墨索里尼已是第二次了。

洛史德加是一個有才華的男星，今年五十六歲，當他扮墨魔時，不惜把三千煩惱絲刮光，好像光頭明星泰利沙拉華，其實洛史德加在一九七四年，在義大利攝製的「最後行動」一片內，已扮過墨索里尼，這次駕輕就熟，「沙漠雄師」已在香港放映過了。爲甚麼洛史德加重扮這個角色呢，他說演來可以更爲流暢。

做作，在群衆面前的怪狀，是令人作嘔的，是一名壞演員。

「月黑風高殺人夜」是洛史德加獲得金像獎的電影，與早年在「碼頭風雲」內與馬龍白蘭度比較，已走了一大截路，現在的洛史德加，被譽爲電影界其中一位最好的演員。

他爲甚麼可以稱爲銀幕千面人呢，像他在「選擇」一片內，要扮一名典型的猶太人，他就要把鬍鬚長起來，并且費了幾星期的時間，在紐約與大批的猶太人混在一起，觀摩他們的生活，十足是一名猶太人，在「選擇」內與年青男星卜比賓遜合作，最近可以在世界廿二個國家首映了。

他的戲是拍之不盡的，記得他扮演芝加哥黑社會頭子卡邦，一副兇相，十分成功，在反攻歐洲的一部戰事片內，又是變爲一名美軍將領，在未來數月，他是不能閒着的。他滿身片債。洛史德加要赴歐洲拍「神奇山脈」，接着又要去倫敦，與佐治施高合拍喜劇「不名一文」，爲甚麼忙不開呢。

他說他又向好萊塢証明，他是身體强健的一名鐵人，不畏辛勞，又是適合拍任何性質電影的，四年前他曾施手術，做了心臟血管的繞道手術，現在已恢復痊癒及極爲壯健。

他一面喝酒一面說：「我要使影城的人深信我仍可以工作，我在沙漠雄師內，做的動作極多，是有力的証明。我不是道歉，在電影這一行業裡，你不忙着及証明是身體健康，別人是不饒過你的，影城不是一個有情面的地方。」

他現在感覺一切安康，身體與施手術前無異，他說不打算要做一個片酬二百萬美元的越級明星，那從不是他的野心。洛史德加說：「我祇想做一個好演員，不是一個明星，演員是多方面的人，明星是甚麼，我也不大淸楚。」

張天愛最愛吃零食

麥理覺熱愛足球 年逾知命猶不減

在談判桌上必須知彼知己

麥理覺

麥理覺不做香港總商會執行董事之職，可能是本港某名球隊的教練也不爲奇。想當年，他和足球圈的巨星上將平起平生，好不威風。

年逾五旬的麥理覺，仍保持一定的運動量，在週末的下午，經常跑山一小時之久。麥理覺緬懷過去的光芒足球生涯，愉快地說：「想當年，我曾與何應芬、姚卓然等球星並肩作戰，爲香港隊爭得勝利。」

一九五〇年抵港後不久，麥理覺就加入空軍足球隊，在甲組足球聯賽中與其他隊伍爭一日之長短。當時他的譯名是麥基哥。麥氏興奮地說：「我很有射門慾，担任球隊的右內鋒之職，爲前綫衝鋒陷陣。」因此，雙腿受傷不輕。麥理覺拉起褲管，但見一條深刻的紅痕，橫跨膝部，有四、五吋長。這是開刀的傑作。

雖然如此，足球對麥理覺來說，仍是可愛的，包含了很多美麗的回憶，像：一九五三年三月二日，當時的麥基哥就與姚卓然、何應芬、鮑景賢、高保強等名將，一起對奧地利連斯隊打了一仗漂亮大戰。

麥理覺十四歲時在英國丹迪的靡根專科學校畢業，並轉到法夫郡的阿伯爾山工業學校進修，其後在哈爾頓的空軍第一技術訓練學校度過三年，成爲英國空軍技術人員。在空軍的工作範圍，包括檢查飛機、研究發展、檢驗飛行情況、冶金試驗等等。這方面的知識，對他在工商署及總商會的工作，有極大幫助，因爲認識專門技術名詞，是有利於談判的。

在出任總商會執行董事前，麥理覺曾任工商署副署長，怪不得他的貿易、商務會議談判經驗豐富。他認爲要在談判桌子上取得勝利，必須要知己知彼，弄清楚主題及條件限制，知道自己及對方有多少本錢。其次，具備冷靜的頭腦及熟悉雙方的法律條例，也是必須的條件。

麥理覺經常强調專門知識及技術的重要，他說：「一個人有一項專門技術，具備多方面才能，才可有所成就。」怪不得麥理覺在工商界的地位，是如此重要。（賈仁）

選購皮具需具常識

女士們常用皮件，不外乎皮包、皮鞋以及皮帶、皮靴、飾物等。

選購皮件時，必須兼顧常識、實用性、流行性等三方面，才能表現出整個搭配的風格。同時，要仔細看皮面是否有毛孔，皮底是否有擦底，皮款是否規則整齊等。

無論選購人造皮或眞皮用品，都需考慮五金的品質，五金色澤必須光潔，表面無氣泡，接縫處的車綫是否平整，也要注意。

在熱天，皮件色彩的次序是白色、米色、灰色、銀色、金色等；冷天時，色彩的次序則是咖啡色、棗紅色、深藍色、深灰色等。針對搭配性問題，同色搭配固然可行，但是相關色系的搭配也另有格調，但必須掌握流行的主色。

如果是紫色系統的時候，紫色、米色、灰色、金色、銀色的皮件皆可；參加宴會時，穿鑲金銀邊的皮鞋，可增加華貴氣質。

迷你雜文

裸男

黃朗

最近，有本週刊上的封面刊男歌星羅文的裸照，它與美國那些「女人雜誌」上的男裸照不同，不顯示重要部份，羅文在外省人中，比較矮小，又非健美，平日打扮新潮，甚至其老師許佩還曾說他有些怪，此刻他在照片上回到自然去了，不知許老師有何批評？不過，此照很乾淨，可以出現于客廳，又不知予女歌迷印象如何？今日「女人雜誌」的讀者，對裸男照片喜看「全相」，若是羅文的女歌迷中有「女人雜誌」的讀者，倘有「妙處不傳」之憾，執筆前，打電話與羅文的女歌迷之一C女士，問她看到嗎？答道：「有人打電話與我說，我叫女工去買來，環姐要求我下次不要再差她幹這種事情，當然又不免口出「肉酸」兩字，這是她的少見多怪，我看來是很道德的，我插口：「美嗎？」她笑了一陣說：「不美也不醜，這樣的照片有些保留，很好。」我與C女士上海相識，她的男朋友中也有台灣歌星，又問道：「是否保留等于藏拙呢？」這位上海名女士用上海語罵我「十三點」，男藝人在香港拍裸照，「中國照相館」的窗中有三、四十年代國語片小生白雲的全裸照，自亦並不有傷風化，白雲身材高大，也有些肌肉，當時北角多上海名女人，駐足「睇肉」者不少呢！

家居配襯要調和 不可憑個人愛惡

每個人都有自己的興趣，但這種興趣有些是不調和的，尤其是我們居住的地方，並不能單靠自己的意念來佈置，應以舒適美觀爲大前提。

設計專家認爲居室設計，應該留意數個地方。

（一）把眼光放開，不要憑一己之愛惡，而把家裡佈置成囚室或地獄。

（二）選擇一個宗旨，設計必須有綱領，傢具的購置亦要顯出中心精神，新式、舊式、中西式均行。

（三）留意選購傢具是否配襯調和。

（四）不要只選擇自己喜歡的顏色，應該配合房間設計，而一個房內亦不宜超過四種顏色。

（五）不要忽忙購置傢具，應小心選擇，看淸楚需要甚麼，逐件添置。

（六）裝置要適度，不要胡亂掛一些古怪的裝飾，一幅畫若不值得掛，不掛便算了。

（七）勤於淸理，而亦正是最重要的法則，因爲任何一間佈置適合的房間，不常常光潔，一切皆等如零。（浣萍）

不運動減肥法 蒸氣浴

女人想保持身體苗條，又不能做劇烈運動，最佳方法仍是去焗蒸氣浴，把身體發汗一次，不但是減去了水份且可以消除脂肪，在香港也有好幾處地方，專招待女人洗蒸氣浴人呢。（文）

女運動家另有胸罩

現代的女健兒，常在競技場上顯身手，如果沒有適當的胸罩，是會破壞胸部曲綫的，特製給女運動家乳罩是可以作多方面的適當調整的，並且配合舒服的內褲，不碍運動。（大文）

應效毛遂自薦 才能獲人賞識

在商業社會，幾乎甚麼都是商品。藝術是商品，人，自然也是。商品最注重市場。在商人的眼裡，商品的價值，是靠它在市場上暢不暢銷。能暢銷的，就是好的商品。

所以，各種職業，各類身份的人，在市場上待價而沽的時候，他的價值，當然不是看他的實質和內容，而是看他有無買主。如果他的包裝能令買主賞識，高價把他購入，他就是成功人士；沒人買的，自然是劣貨，即是可憐的失敗者。

包裝要設計精美，才能取悅人，就人格的包裝來說，風度口才，門面學問，家庭背景，交際手腕，人事關係，等等等等，都是吸引買主的要素。自然，漂亮的外表也重要，大致上美麗的動物或上帝的傑作之類最易售罄。

包裝是一門學問。既不能太平實，也不可以太花花綠綠，更不能讓買主覺得你「觚不觚，觚哉！觚哉！」數人摸不淸你是甚麼貨物。最重要是，放在架上，能耀眼奪目，令人看了，愛不釋手。

這類學問，坊間有不少著作出版，像：如何討人喜歡，如何影響別人，如何出人頭地，如何在××歲之前成功，如何這樣，如何那樣，琳瑯滿目，不一而足。有無效用，不得知焉。

另一項決定商品的價值，是它的商標。最暢銷的商標，自然是舶來貨（或稱爲留學生）。本城名廠出品次之。

既是商品，就會受市場的供求律影響。廠家爲了防止產品滯銷，時時都要注意市場的行情。倘若某廠的貨色在市場上行情欠佳，便要停止生產，或索性把該廠關掉。

但是，有時候滯銷的產品，也不見得長期沒人要的。到了市面上突然缺貨時，便求才若渴了。據說，最近缺乏中文教師，不知道行情是否會看漲？

商業社會的商品人，因爲不斷地出賣自我，迎合市場，久而久之，自然就無個性可言。所以，在做商品方面，無論他如何出色，做起人來，他就會感到失落，他會覺得空虛、焦慮、不安。

錯體郵票甚值錢

集郵家蒐集的其中一個對象是錯體郵票，一枚普通面額的郵票，也許談不上值錢，但如果它是錯體的話，那就價值連城了。

據說在十多年前，有一百枚的大會張某紀念郵票，其中有一角是錯體的，集郵家手上無多，因爲被郵局人員發現已成張買下來了。

近期出現的比較值錢的香港錯體紀念郵票是香港大學金禧紀念郵票，漏印金色，也就是說香港大學金禧那一行字不見了，有些人蒐集了實寄封，當然最值錢是有四方連，倘若有那一張郵票的十方連及印刷編號，更爲有價值。

錯體郵票的「錯體」多得數不淸，有重複印刷，一列郵票變爲複印的人像，英王喬治六世的四仙郵票有過。一九六二年香港百年郵票紀念的一角郵票，有成角邊的漏印是白色的，連香港兩字也看不淸楚。此外是未釘齒孔的香港郵票，有者是打橫而過，英王喬治六世及英女王伊利沙伯二世的一角、八分及五分郵票均

香港郵趣

浪漫純乃情操 不是只言男女

浪漫，什麼是浪漫？

浪漫是男和女之間的不拘形跡，隨意交遊？浪漫是男的拈花惹草，女的放蕩形骸？

是的，這些都浪漫，可是，浪漫其實不是一個壞名詞，因爲浪漫有更廣泛的意義。所謂浪漫的生活，不必就想到男女間的事情上去。

什麼是浪漫的生活？

一個風勢勁急的淸晨，你不躲在溫暖的被窩裡，欲跑到淸靜無人的海灘去，迎着勁風打了個寒噤！

一個燈色輝煌，衣香鬢影的盛會裡，你不面對着諂媚的談話，欲獨個兒坐在寧靜的一角裡沉思。

一個下大雨的黃昏，你斗室獨坐，忽然想到要給你在遠方久違了的朋友寫一封信。

一個嚴肅的演講會中，你沒聽到講詞，卻注

下午茶

，比之正月上元佳節，更有過之，每年此節日，耗資當然不菲，此則習俗使然。

要看看所有的美容或婦女什誌都有節食的專欄

新聞局長談話引起戒心
台灣拍賭片急謀善後

賭片在台灣如吹八號風，[illegible]

日娛樂商鼎力栽培
劉藍溪安於現狀

歌甜麗的劉藍溪，在日本娛樂圈中正大受重視。

[illegible]

丁珮重視復出
梳新髮型亮相

[illegible]

銀色手記
□夏雪□

[illegible]

嘉樂線支持中影
破例排期推荐影片

[illegible]

圖爲路家敏在主持「快活谷」節目時向傷殘人士致送禮物。

安妮與露已成名 高帝韓邀演新名

[illegible]

娛樂圈

李修賢夙願得償
初執導拍飛車片

[illegible]

……過後，又是照「飛」如儀，這次能夠自己演拍成一部以亡命飛車爲內容的片子，可以更高興呢！」

「近年來已不見你參加飛車的玩意，玩厭了嗎？」

「不是玩厭了，而是環境不同，現在我已經是有家室之人，自己不怕危險，也不能讓太太提心吊膽呀！」

太太紀絲結婚後，就成個人都好像轉變了，循規蹈矩，不再是以前的吊兒郎當。

太太紀絲，原來也是與飛車有關的，而且是一來的。原來，紀絲的[illegible]熱青年，有一次兩人鬥[illegible]紀絲的哥哥把妹妹介紹[illegible]獎品」，就此撮合了一[illegible]與飛車淵源如此之深，[illegible]演商，第一次就要拍飛[illegible]

……位擠滿觀衆，有無法入場的觀衆只有興嘆。

明星與我　依蓮

圖爲張天愛

張天愛最愛吃零食
不會增肥有恃無恐

[illegible]「催谷」下，也不見胖[illegible]開懷大嚼。[illegible]上午在市區拍外景，下午[illegible]新界地方沒有[illegible]好吩咐傭人將吃的東西[illegible]

[illegible]再者，拍戲忙得很，[illegible]與夫保持聯絡，兩人[illegible]爲離婚後應該仍是好[illegible]

澳門之夜
歌星 DJ 表演

[illegible]香港電台「新二台之夜」表演隊伍包括全體DJ：區瑞霖、蔡楓華、湯正川、鍾麗[illegible]、陳婉芬、張文新、伍家廉、倪秉郎及四位本港歌手：譚詠麟、雷安[illegible]

[illegible]他已正和加利保西[illegible]，在加州開拍「咪嫁住」的原[illegible]」的續集。而高[illegible]以百萬厚酬邀請還[illegible]女星擔任該片的女[illegible]

傷殘人士音樂賽
今日維園決賽

傷殘青年協會聯合舉辦之「傷殘人士音樂比賽」初賽經於七月廿五日舉行，情況熱烈。各參賽者均得到由佳寧旅業有限公司送出名貴電子錶一隻。參賽者包括有嚴重失聰、肢體傷殘，小兒麻痺及失明人士等。結果在八十餘隊參賽者中選出十五隊歌唱優勝隊伍及五隊樂器演奏優勝隊伍，將於八月一日下午二時卅分在香港維多利亞公園音樂亭進行決賽。該日將有名歌星方伊琪小姐、陳喬威及聖心書院舞蹈組表演歌舞助[illegible]

[illegible]（A）樂器演奏組：[illegible]項瑞全，黃漢全及余淑[illegible]錢五人之節奏樂。㈡陸偉業之鋼琴獨奏。㈢黎文基之二胡獨奏。㈣劉超祺指揮之五人合演節奏樂。㈤應蘭英之鋼琴獨奏。（B）歌唱組：㈠余炳倫。㈡梁新兒。㈢黎國雄，陳嘉華及林灝錦之合唱。㈣張健輝，吳敏懿及譚炳權之合唱。㈤陸燕雯。㈥陳永傑。㈦邱漢明。㈧蔡玉英，盧儷兒，盧懸玲及梁業欣之合唱。㈨蘇麗娟。㈩溫喜歡及何曼德之合唱。⑪林惠敏。⑫馮燕貞。⑬陸偉明及陳華國之合唱。⑭周耀南。⑮莫嘉雄⑯莫錦雄及陳漢威之合唱。

圖爲「童軍樂」片中，十位童軍準備出發。

鄭丹瑞多才藝
向幾方面發展

鄭丹瑞本來是DJ，後來轉入麗的電視作節目主持人，同時學習編劇工作；最近，他由麗的跳槽邵氏加入編劇組，在邵氏新片「童軍樂」中又有份出鏡，演個壞蛋大哥哥，給人「百足咁多爪」的感覺。

鄭丹瑞說：「我轉來轉去，其實是不斷嘗試和摸索，找自己的路。我對很多工作都有興趣的，例如DJ，但做DJ久了，發現自己與外界似乎隔絕了，只對着一個咪。太少見人；同時，我覺得自己應該有件專長點的，可以發展的技能，於是學習編劇。」

目前，鄭丹瑞在邵氏，有幾部片的編劇工作都有份參與，包括古裝片與時裝片。

「我現在致力的，是編劇工作，做演員只是偶然間有朋友叫到時，便出鏡玩玩而已。「童軍樂」也是這種情況下拍的，拍戲時，我也提供了一些意見，攪細路仔的戲。」鄭丹瑞對邵氏這個新環境，似乎相當適應。

市政局主辦
今日免費娛樂

的士高舞會（楊振耀主持），窩打老道青年會禮堂，晚上八時至十一時。票價每位一元五角，在大會堂低座票房公開發售，歡迎青年朋友參加。

× × ×

仲夏夜音樂會，灣仔修頓球場，晚上八時至九時卅分。

當晚是由福星七人大樂隊演奏，有紅星仙杜拉、鮑立、李龍基、珊珊、蔣上琛及溫灼光等爲觀衆演唱名曲，配上新穎舞台設備及音響燈光效果，牡丹綠葉，定能令觀衆耳目一新，盡聲色之娛而後已。

× × ×

電影晚會（卡通片精選），深水埗元洲街郵球場，晚上八時至九時卅分。

外出旅遊要小心
亂吃東西壞腸胃

八月份是旅遊旺季，香港人在這一個月份大量赴東南亞及日本旅行，尤其是因爲中學的暑假放遲了，更把遊客擠在這一個月份內成行，這裡要說的是在旅途上要注意飲食，否則乘興而往掃興而返。

廣府人出外旅遊，無論如何也是去一個陌生的地方，會有水土不服的情形，對異國的新奇食物，有者可以淺嚐，有些實在祇限於欣賞，以不放入咀吧爲妙。我們甚至飲水也要注意。我們應該記取很多朋友去旅遊的經驗，有去了東南亞某國旅行八天的慘痛遭遇，吃了對腸胃不宜的食物，有七天是捱肚子的，返港時是瀉到軟弱不堪。

當然最不幸的是在數年前，一個文化機構的工作者，因爲赴東南亞旅行，吃錯了東西，同來香港大病一場，在壯年嗚呼哀哉，這是少之又少的事，但是有些地方的確是要小心的，首先食水一項已是常會把一個人弄壞。

生冷的食物與飲料，盡量可免則免，以佛國爲例，到處飲冰不見得是熟雪，也就是用自來水或井水做的冰，那些冰水檔口，就用杯子向碎冰盤內一刮，碎冰盛在杯內，冲入糖水，以香港人的飲食考究，怎能不吃驚，胃腸薄弱一點的，立即起不良反應，輕則是腹部絞痛，大即立知劇瀉。

自來水也不比香港合衛生，酒店內無茶可飲，祇喝冰箱內的凍開水，用瓶子裝的，不要計錢，佛國的芭提雅酒店雖靚，但是扭開自來水喉，全是黃泥色的水，嚮導說是無碍，冲涼也許勉強，入口切忌。

很多亞洲國家的衛生環境是惡劣的，一些街邊食物檔，食品似乎有吸引力，但是塵土替你在炸雞腿上多加淮鹽，蒼蠅先試味才入你的口，以香港人習慣的飲食環境，以不光顧街邊食檔的食物爲妙，就算是熟食也避開好些，就筆者在遊湄南河上岸後，經過一大規模食檔區，看見很多熟食，從顏色判斷，認爲是「打更數夜」的東西，以忍口爲妙。

身爲遊客常在外地人的眼光中是「羊牯」之後，很多食物祇好少吃，因爲做生意的祇顧自己賺多，去佛國那個珊瑚島對面的小島，食肆供應的所謂海鮮宴，魚與蛋都是發臭的，怎能就這樣硬要遊客吃器？而蒼蠅之夜，舖的豆豉更多幾倍，香港有許多人卅年未見過這麼多黑色的豆豉了，海鮮發臭才招惹如許多的蒼蠅來搶食。你怎敢舉箸。

有供應生的魚與肉食的旅遊國家，從前是可口食品，現在是飲食上的大忌，避免未煮熟的食物，寧可減少口腹享受，因爲在旅途上肚子不適，痛苦不易解除的話，那就失了觀光的樂趣。（文泳）

垃圾照樣食

一個人不吃東西會餓死，但大家聽過不停要吃東西，一樣會致死的嗎？原來，根據醫學界紀錄，世上確有這種患有怪病的人，共有十三個，其中一個是澳洲的阿倫。

今年他已七歲，他的腦神經對於食慾失去控制。他要不停吃東西，看見甚麼便吃什麼，不管是否有衛生，垃圾也照常放進咀裡。

如果沒有人照顧他，必然會病上加病，他這種病，起因爲何及如何治療，目前醫學還麼發達，仍是未知數，說出來眞是諷刺，彼得出世後不久，還在嬰孩階段，卻不能正式進食，要靠膠管，吸進流體，大約兩歲時，才出現飢食的病徵。醫生說這類兒童，智力低能，陽物與睾丸均萎縮，不過三四十歲的卡露不肯屈服，她強迫其兒子節制飲食。

精品店

七月話盂蘭

農曆七月甫屆，香港華人習俗，初七謂之星節，十五日叫中元節，由初一日起至十四日止，叫盂蘭節，普遍叫燒衣節，或云鬼節，俗例由初一日起，不論何日，信奉神佛道教者，都有燒街衣供拳亡魂，所謂燒街衣，在門口，街邊，燃燒寶燭，請幽魂來享，從前更有在燒寶燭之時，大撒銅錢，給一羣街童競拾，近年銅鐵身價高，燒衣尙有，但不若從前隆重，撒銅錢之舉，已無復覩。

盂蘭勝會，潮汕人士，每年例有舉行，港九不少潮汕僑胞，港九不論何處地區，凡有潮汕居民聚居之處，每屆盂蘭節，即有盂蘭勝會，年前三角碼頭，銅鑼灣維多利亞公園球場，蓋搭竹棚，用布大書某某區某某潮僑合辦盂蘭勝會，連續舉行數天，燒幽超渡，誦經施食，棚裡堆放白米數十包，完醮之夜，將白米施贈給與貧困窮家，獲領白米者，無不欣然接受，僑團中有籌得欵項，比之正月上元佳節，更有過之，每年此節日，耗資當然不菲，此則習俗使然。

盂蘭之由來，實根據凡語盂蘭盆，亦作烏藍婆拏，義譯曰倒懸，言苦之甚者，此翻救倒懸，謂以盆貯百味，供養諸佛，以救衆生倒懸之苦，一說謂昔目連之母入地獄，食物入口，即化烈火，佛教目連作盂蘭盆以救其母，世俗便在七月中元日延僧結盂蘭盆會，誦經施食，義起於此。

盂蘭盆經：「是佛弟子修孝順者，應念念中憶父母乃至七世父母，年年七月十五日，常以孝慈憶所生父母，爲作盂蘭盆，施佛友僧，以報父母長養之恩。」

北宋時，盂蘭盆爲祀先之物，老學菴筆記：「故都於中元具素饌享先，織竹爲盆盂狀，貯紙錢於盆中，承以竹，挨燒時倒以視方向而占冬之寒的，諺云，盂蘭盆倒則寒來。」

夢華錄：以竹砍成三脚，上織燈窩，謂之盂蘭盆，買素食，採米飯，享先以告秋成。」

佛寺道堂，每年七月，例有盂蘭勝會，亦享先之意。

古事今談

香港八一

不甘後人

爲善不甘後，但在香港這句說話未必全對，唯一全對的是加價不甘後人。

還兩年來，港人對加價已經麻木，因爲幾乎個個月都聽見有，話要加價，別的不說，單以公共事業來看，他們好似染上流行性感冒，聽見你加，佢加話要加，總之加價不甘後人，假如他們做善事都是，同一宗旨，則香港之貧民幸甚。

最佳藉口

凡逢公共事業加價，都必定有藉口，不過近兩年來，市民所聽到的藉口，如似是用一個軍師教出來的，個個都話「經營成本增加」，「如果唔加，就要蝕本，無法維持，務」。

藉口相同，原因是否屬實，因當局從無公佈該等公司的賬項，市民無法獲悉，不過使人有種感覺是些公共事業，司都係「有樣學樣」市民聽都聽到厭晒，也許，如果有問司用一些別開生面的藉口，市民或有感到興趣。

未雨綢繆

公共事業加價，市民當然感到負担加重，不過加加野都慣㗎，咸都無謂，但有一點合人反感的是，其中若干公司，在加價獲准之後，仍多若堅言還未夠皮，明年可能會再加，留下一伏筆，這也許在這些□司的謀臣而言是「未雨綢繆」。

按鈕聯絡設施
減少交通死亡

在交通道路上發生意外，如撞車或自己滑胎翻車，發生受傷的事件，常因爲不能及時通知救傷車，而傷者傷重不治，這是非常可惜的，西德的交通當局，正採取一個新的方法，俾減少道路的死亡，是科學家發明的按鈕聯絡設施。

他的目的是在每一架私家車安裝一個無線電裝置，把失車後傷者等候求援到場的時間，大爲縮短。這是非常重要的，不少失事的汽車，傷者可能被困在汽車殘骸內，不能被救出，或是傷者流血過份，後來變爲傷重死亡。

這個裝置如果安裝在每一架汽車內，在路途上經過失事的現場，其他汽車立即按鈕報告，指明失事地點，立即把救援的車召來。

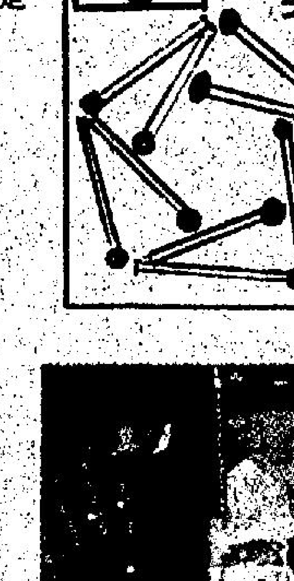
在西德已試驗了一百架汽車，安裝此配備，作爲實驗的紀錄，當訊號發出之後，十個公路上的小站，即收到訊號，知道汽車失事的地點的正確位置，自動地報告救傷車站，馬上有一架車由最接近的地方開出，及時救治傷者，及通知消防局到處搶救。

這個裝置是由訊號指示地點，意外發生的性質，及是否有人受傷。如果這一個方法証明是絕對成功的話，西德政府希望是全面使用，道路上的傷亡數字一定大減。

話你知

晚香

昨日答案



黃金股票向上
鯉魚門生意好

戰後初期鯉魚門是不爲人憧憬的地方，荒蕪的海灣，沒有怎樣建設與令人喜愛景色，祇有一座燈塔，瞭望台，可以攀上去拍張海景襯托的照片，與三五海鷗在往來貨船上空飛翔，更少人來此吃海鮮，要去也到香港仔。

這十年來，鯉魚門已成半旅遊區。

這幾年的建設，紅男綠女與外國遊客假日伴於大道之上，於欣賞東海口門戶景色，望過筲箕灣與亞公巖之間的高厦若掛在半空中，且這區的範圍拓展，成爲一個具有半鄉化的新市鎭，那條大街也攘得好似廣莊大道了，靠海的一邊，那些菜館食店後座突出海邊，有點似當年畔塘邊蓮花，許多住在市區的士女週末來此鬆筋活絡，大廣眼界，憑欄欣賞夕陽海景，雖無大幾歸帆點點，漁歌晚唱景色，但吸吸清快海風，當此仲夏初熱天氣，也令人愉快。

我說這裡成爲半旅遊區，由於港九居住太密了，接近市區的祇有這裡還可一遊。

大街另一邊，近年開辦了不少新型冷氣酒家，在設備上也很講究，冷氣調節，情調與市區的設備並不稍讓。

碼頭旁有多艘海鮮艇，利便遊客上岸選購，石斑、火點、黃脚、游水魚、海蝦、蟹都都有，當金股大起之時，這幾艘海鮮艇也好市得多，常無意聽到的對話：「今晚去鯉魚門啦。」

去鯉魚門啦好似是一個勝利的呼聲，一個橫財天外來了，不用說也花得豪爽了。

鯉魚門整夜似一個光亮的小城，從筲箕灣有小輪電船去，若在九龍，可在佐敦道碼頭坐十四號巴士到油塘下車，再登上一個駁山徑穿過便到鯉魚門來，也可坐小巴去，如果坐的士，可就太破費了，犯不着如此。

鯉魚門實在可以再開拓，利用廣大荒地成爲一個更好的旅遊區，利用海灣築成一個美麗的海灣公園，點綴亭台樓閣，把樹木紮植起來，讓大船駛入這海口東大門，就看到美麗天堂的景色，更够迷人。

香港遊

過份窈窕
影響生育

每一個女性都希望身材窈窕，一些本來不算肥的女性，亦喊眼要減肥，卻不知道過份窈窕會影響生育的機會。

不少女性，爲求體態輕盈，拼命節食，進行健身運動，有些甚至不惜任何代價，以求減少身上多餘的脂肪，以保持體態輕盈，雖然不至於「楚人愛細腰，宮中[illegible]

要看看所有的美容或婦女什誌都有節食的專欄及如雨後春筍的健身美容院的大量開設，就可以知道現代婦女，對減肥的狂熱了。

但是，美國哈佛大學公共健康研究中心一位女醫生，最近在一個研究報告中，向愛美的女士們提出警告，減肥可以影響女性的生殖能力，令她們失却做母親的機會。她指出，女性的生殖撫育後代的能力，與身體內存儲的脂肪數量的多寡，是極密切的關係。

這位女醫生的解釋，通常一個生理成熟的婦人，體內的脂肪約爲全身重量的百分之二十六至百分之二十八。這些脂肪存在的作用，主要是供女性在生殖懷孕及哺乳期間，作爲營養的來源。

如果女性缺乏了適量的脂肪來提供足够的營養予孕育中的胎兒，或製造足够的乳汁作爲嬰兒出生後哺乳之用時，她的生殖功能，自動予以停止。換句話說，如果一個女性過份瘦削，體量存儲的脂肪水平低於正常所需的話，她便可能患上不育之症。

她舉出一個非常明顯的例子，很多女運動員或芭蕾舞蹈員，她們經常過份地節食，以保持身裁瘦削，體內的脂肪減少，多數會出現經期紊亂的現象。

唔好睇輕做車衣，這些女工月入比一般白領還好。

亞隆坐失先機 收購中巴功敗垂成

南聯屬下紡織廠 暫停生產短期遷離廠

港美滙闖580關

銀行減息在望 美股續升七點

外圍金價微挫

本週股市行情表

1981年7月31日

倫敦外滙市場（兌英鎊）	買入價	賣出價	紐約外滙市場（兌美元）	買入價	賣出價
美元	1.8390	1.8405	英鎊	1.8340	1.8360
馬克	4.5370	4.5440	馬克	2.4760	2.4780
法郎	10.788	10.806	法郎	5.8800	5.8850
日元	441.45	442.19	日元	240.55	240.75
瑞士法郎	3.9305	3.9370	瑞士法郎	2.1535	2.1555

富格林金幣（今日十時半報價）

一安士庄	買入價	賣出價
恒生	2430	2460
渣打	2435	2455
海外信託	2415	2465
佳富金融	2430	2460

上午金融行情表 八月一日

銀行同業拆息　十厘

（九九K金價）開市 2793·0　最高　最低　公價　去息　收市　最低

（美鈔）		（美匯）	
最高	5·805	最高	5·815
最低	5·795	最低	5·790

（歐洲金價）
倫敦（每安士）406·00美元（升3·75）
瑞士（每安士）405·50美元（升3·00）

（雜幣）	
日元（每萬計）	241·50
新台幣（每千計）	147·00
菲律賓（每百計）	67·00
新加坡大紙（每元計）	2·67
西德馬克（每百計）	236·00
荷蘭盾（每百計）	99·00
瑞士法郎（每百計）	273·00
加拿大紙（每元計）	4·73
英鎊（每鎊計）	10·75
澳幣（每元計）	0·95
人民幣外滙券	80·68

港幣滙率指數（昨日）：88·3　無起跌

（上午金市行情以供出入價折計）
（由佳富集團提供）

美英黃金期貨
紐約「保證金」現貨價（SPOT）（404·50）美元（跌0·50）
每安士換算港幣價值港幣每両2799·5港元
美國紐約週五收市價（COMEX）（八月份）（403·50）美元（跌1·00）
芝加哥收市價（IMM）（九月份）（408·00）美元（跌1·30）
倫敦金價收市後掛牌：週五每安士買入價 405·05美元（升3·50）　週五每安士賣出價 406·50美元（升3·50）

財經短訊
財司許諾唔加息
股市上升變化激
淡友空群待補貨
弱股亦會有起色

股市經濟版

（銀行類）

滙豐銀行	一七·一〇	（一六·五〇）	一七·二〇	一六·二〇
滙豐銀行（半付款）	一一·一〇	（一〇·七〇）	一一·二〇	一〇·三〇
恒生銀行	一四二·〇〇	（一四〇·〇〇）	一四五·〇〇	一三六·〇〇
東亞銀行	七六·〇〇	（七四·五〇）	七七·〇〇	七二·五〇
海外信託銀行	七·六五	（七·三五）	七·七〇	七·一五
海外信託股權	八·二五	（八·二五）	八·四五	七·八五
友聯銀行	一四·五〇	（一三·五〇）	一四·七〇	一三·六〇
工商銀行	五·五五	（五·四五）	五·七〇	五·二〇
嘉華銀行	四·四二五	（四·四五）	四·五〇	四·二〇
永隆銀行	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

（公用類）

港燈集團	六·三〇	（六·二〇）	六·三五	六·〇五
港燈債券	六〇·三%	（六一·五%）	六一·〇%	六〇·〇%
港燈認股證	八·七〇	（八·七〇）	八·八〇	八·三〇
九龍電燈	一三·四〇	（一三·一〇）	一三·四〇	一二·五〇
中華煤氣	三〇·〇〇	（三〇·七五）	三〇·七五	二九·六〇
電話公司	二四·五〇	（二四·一〇）	二四·九〇	二三·六〇
中華巴士	三四·七五	（三四·七五）	三六·五〇	三四·〇〇
九龍巴士	一四·五〇	（一四·七〇）	一四·五〇	一四·〇〇
油蔴地小輪	七·四〇	（七·二〇）	七·五〇	七·一〇
油蔴地（半付款）	四·九二五	（四·六五）	四·九二五	四·七五
香港隧道	九·三〇	（九·三〇）	九·三〇	九·一〇

（倉塢類）

（航業類）

會德豐船務（A）	五·六〇	（五·五〇）	五·六〇	五·四〇
會德豐船務（B）	〇·五三	（〇·五七）	〇·五四	〇·五三
中華造船廠	三·六二五	（三·六〇）	三·八五	三·五五
維達航業	三·二〇	（三·三〇）	三·三〇	三·二〇
華光航業	三·六五	（三·七〇）	三·七〇	三·五五
萬寶航業	〇·六〇		〇·六〇	〇·六〇
僑輝船務	三·三〇	（三·一〇）	三·三〇	三·一〇
寶縈發展	一·七〇	（一·七三）	一·七〇	一·七〇
東方貨櫃	三·一五	（三·一五）	三·一五	三·〇〇
歐華航業	二·八五		三·二〇	二·四〇

（建築類）

保華	五·三〇	（五·二五）	五·三五	五·一〇
新昌（除淨）	三·四二五	（三·三五）	三·四五	三·三〇
大新	七·六〇	（七·四〇）	七·六五	七·三〇
海港工程	一·〇七	（一·一六）	一·二五	一·〇〇
青洲英坭	一七二·五〇	（七〇·五〇）	一七三·〇〇	一六七·〇〇
建新建築	五·九〇		五·九〇	五·七〇
安達臣大亞集團	八·九〇	（八·八五）	八·九五	八·八五
聯榮建業	一·八三	（一·七八）	一·八三	一·七六

（投資類）

聯合企業	九·〇〇	（九·〇〇）	九·二〇	八·九〇
怡和證券	一七·九〇	（一七·八〇）	一八·〇〇	一六·七〇
怡和證券認股證	八·九五	（八·八〇）	九·一〇	八·二〇
新鴻基財務	六·九〇	（七·〇〇）	七·一〇	六·六〇
新鴻基證券	五·六〇	（五·二五）	五·六〇	五·一〇
美迪臣證券	一·二〇	（一·二一）	一·二二	一·一五
美迪臣認股證	〇·七六	（〇·八二）	〇·八一	〇·七二
大衆國際投資	一·〇三	（一·〇四）	一·〇四	一·〇〇
隆豐國際	四·六二五	（四·六〇）	四·七〇	四·五〇
匯豐認股證	四·七二五	（四·七五）	四·九五	四·六〇
萬衆財務	〇·六四	（〇·六一）	〇·六四	〇·六二
僑聯金融		（〇·八五）		
香港財務	〇·九四	（〇·九六）	〇·九四	〇·九四
爪哇企業	二·六五	（二·六五）	二·六五	二·六五
亞洲保險	八·〇〇		八·〇〇	八·〇〇

（地產類）

置地公司	一一·五〇	（一一·四〇）	一一·六〇	一一·〇〇
置地債券	五八·〇%	（五六·五%）	五八·〇%	五七·〇%
置地認股權	二九·二〇	（二八·九〇）	二九·五〇	二七·二〇
新城市地產	二·二〇	（二·二五）	二·二二五	二·一五
新城市認股權	〇·九〇	（〇·九一）	〇·九二	〇·八六
僑漢置地	二·三〇	（二·六〇）	二·四〇	二·〇〇
志正國際	二·六五	（二·六五）	二·七〇	二·五〇
伊人置業		（一·〇〇）		
紀德置業	二·四二五	（二·四〇）	二·四二五	二·三五
萬年置業	二·二〇	（二·五二五）	二·四〇	二·一〇
信和置業	一·七二	（一·七四）	一·七四	一·六三
信和認股證	〇·八三	（〇·八八）	〇·八七	〇·七八
大信置業	六·五〇	（六·三〇）	六·六〇	六·二五
大元置業	三·二〇		三·二〇	三·二〇
惠保置業	二·八〇	（三·〇〇）	二·八〇	二·八〇
華廈置業	二·五二五	（二·五五）	二·五二五	二·五〇
新安置業	一·八五	（一·八五）	一·八五	一·八五
偉益置業	一·六三	（一·五八）	一·六三	一·六〇
永發置業	一·七八	（一·七六）	一·七八	一·七七
滙理置業	四·五〇	（四·八〇）	四·八五	四·三五
至祥置業	五·四〇	（五·三〇）	五·四〇	五·二〇
佳寧置業	九·五五	（九·四五）	九·六五	九·〇〇
鉅利基業	一·五二	（一·五二）	一·六〇	一·五〇
昌生興業	六·〇〇	（六·三〇）	六·〇〇	五·八〇
永泰建業	一〇·八〇	（一一·三〇）	一一·二〇	一〇·三〇
順福企業	四·二〇	（四·六〇）	四·八〇	三·七〇
長江實業	三一·五〇	（三一·二五）	三一·七五	三〇·〇〇
力士地產	二·六〇		二·八〇	二·六〇
建懋國際	二·二五	（二·五五）	二·五五	一·九〇
匯君地產	三·六〇	（三·五五）	三·六〇	三·四〇
嘉新地產	二·七〇	（二·八五）	二·九〇	二·四〇
華大地產	三·一五	（二·九五）	三·二〇	二·九〇
星港地產	一·五四	（一·五〇）	一·五五	一·五〇
富利地產	三·一〇	（三·一〇）	三·一〇	三·〇〇
金山地產	四·〇〇	（三·九二五）	四·〇〇	三·六〇
恒生工業地產	一·八二	（一·八〇）	一·八五	一·七五
恒生工業認股證	〇·四二	（〇·四二）	〇·四二	〇·四〇
大昌地產	六·二五	（六·一五）	六·三〇	五·八〇
兆安地產	五·九〇	（六·〇〇）	五·九五	五·八〇
嘉年地產	二·八五	（二·八五）	二·八二五	二·七五
聯邦地產（A）	七·五五	（七·六〇）	七·七〇	七·二〇
聯邦地產（B）	一·四五	（一·五〇）	一·四五	一·四五
萬邦地產	一九·四〇	（一八·二〇）	二〇·〇〇	一八·八〇
僑聯地產	三·五五	（三·五二五）	三·六九	三·四五
僑聯認股證	〇·六七	（〇·六七）	〇·六六	〇·六三
新昌地產	一·二三	（一·二四）	一·二〇	一·二一
偉華企業	三·四三	（三·〇〇）	三·四〇	三·三〇
麒利企業	二·七〇	（二·六五）	二·七〇	二·七〇
安寧企業	四·〇〇	（四·〇〇）	四·〇五	三·九五
永達利企業	一·四五	（一·〇三）	一·四五	一·三二
啓明建業	三·〇二五	（三·〇〇）	三·一〇	二·九〇
康聯企業	二·五〇	（二·七〇）	二·六〇	二·三〇
萬輝企業	三·四五	（三·三五）	三·三〇	三·四五
恒基兆業	四·二五	（四·二二五）	四·二二五	四·一五
恒基（部份付款）	一·三三	（一·四六）	一·四六	一·三〇
和豐地產	九·四〇	（八·五〇）	九·四五	九·四〇
孚隆地產	四·七五	（四·九〇）	四·九五	四·六〇
四海地產	二·八〇	（二·九二五）	三·〇〇	二·六五
利安地產	三·〇〇	（二·九五）	三·〇〇	二·八五
大生地產	五·七五	（五·五五）	五·八〇	五·二五
大寶地產	六·七五	（六·八〇）	六·九〇	六·四五
華信地產	二·二二五	（二·一〇）	二·二五	二·〇〇
華信股權	〇·六九	（〇·八七）	〇·八五	〇·六五
華光地產	三·五二五	（三·五二五）	三·六〇	三·三五
利豐地產	三·四〇	（三·五〇）	三·五〇	三·四〇
蓄利地產	二·四五	（二·四五）	二·四五	二·二五
新時代地產	〇·五七	（〇·六〇）	〇·五七	〇·五七
信和地產	四八·〇〇		四八·〇〇	四八·〇〇
太古地產	一三·四〇	（一三·一〇）	一三·四〇	一二·五〇
合和地產	一九·五〇	（一九·五〇）	一九·六〇	一八·八〇
新鴻基地產	一八·四〇	（一八·〇〇）	一八·五〇	一七·五〇
恒隆地產	三一·五〇	（三一·五〇）	三一·五〇	二九·八〇
建煌新記	一·七〇	（一·八〇）	一·八五	一·六五
國際城市	一·六九	（一·七〇）	一·七二	一·六〇
統一機構	七·一五	（七·五五）	七·四〇	七·一五
亞細安	〇·三二	（〇·三四）	〇·三五	〇·三〇
良利文	三·三〇	（三·二五）	三·三〇	三·一〇
協成行	三·八五	（三·八五）	三·八五	三·八〇
新景豐	四·三五	（四·〇〇）	四·三五	三·九〇
廖創興	六·六五	（五·八〇）	六·七五	五·九〇
永鴻基	一·四〇	（一·三九）	一·四〇	一·三五
百利保	一·八七	（一·九七）	一·九九	一·八一
百利保認股權	〇·四六	（〇·五〇）	〇·五三	〇·四五
金聲	一·九〇		一·九〇	一·九〇
漢國	一·一三	（一·一〇）	一·一三	一·一〇
信託公司（A）	九·四〇	（九·四五）	九·五〇	九·一〇
自由發展	一·五二	（一·六〇）	一·七〇	一·五〇
利興發展	九·一〇	（九·一〇）	九·一〇	八·九〇
泰盛發展（除淨）	四·九二五	（六·〇〇）	五·四五	四·八五
世界發展	三·六五	（三·六〇）	三·七〇	三·五五
益大投資	七·二〇	（七·〇五）	七·三〇	六·四五
遠東發展	六·六〇	（六·六〇）	六·六五	六·三〇
海南發展	四·九五	（四·九二五）	五·〇五	四·七五
新世界發展	六·九〇	（六·六〇）	七·一五	六·六〇
捷邊統一發展	一·三〇		一·三〇	一·三〇
金城工商發展	二·五五	（二·五〇）	二·五五	二·五五
好世界投資	三·八二五	（三·八〇）	三·八二五	三·六五
鴻福	八·四〇	（八·九〇）	八·五〇	八·四〇

（工商類）

怡和公司	二三·一〇	（二三·五〇）	二三·一〇	二一·九〇
怡和九厘半	六〇·五%	（六二·〇%）	六一·〇%	六〇·〇%
怡和認股證	五·〇五	（四·九〇）	五·一五	四·七五
和記黃埔	二二·六〇	（二三·四〇）	二三·七〇	二一·七〇
和記黃埔優先股	〇·七六	（〇·七六）	〇·七七	〇·七五
和黃債券	六〇·〇%	（六〇·〇%）	六一·〇%	六〇·〇%
和黃認股權	一三·四〇	（一三·一〇）	一三·五〇	一二·六〇
太古洋行（A）	一七·二〇	（一八·四〇）	一八·二〇	一六·七〇
太古洋行（B）	三·二〇	（三·四五）	三·三〇	[illegible]
會德豐（A）	八·〇〇	（七·八〇）	八·〇〇	[illegible]
旺士集團	二·六〇	（二·六〇）	二·七〇	[illegible]
淘化大同	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
聯合汽水	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
食品工業	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
樂古印務（A）	[illegible]		[illegible]	[illegible]
樂古印務（B）	[illegible]		[illegible]	[illegible]
香島漂染	一〇·一〇		[illegible]	[illegible]
港機工程	九·〇〇	（八·一〇）	九·〇〇	[illegible]
遠生金屬	〇·八〇	（〇·八〇）	〇·八〇	[illegible]
邵氏公司	二三·〇〇	（二二·〇〇）	[illegible]	[illegible]
永安集團	八·六〇	（八·五五）	八·六〇	[illegible]
周生生	四·八〇	（四·八二五）	四·九〇	[illegible]
菲立斯	〇·一	（〇·一一）	〇·一一	[illegible]
紅寶石	三·〇〇	（三·二〇）	三·二〇	[illegible]
屈臣氏	二一·八〇	[illegible]	[illegible]	[illegible]
生力啤	七·九〇	（七·四〇）	八·〇〇	六·八〇
人頭馬	五·五〇	（五·九〇）	六·〇〇	五·五〇
英之傑企業	六·三〇	（六·四〇）	六·五〇	六·三〇
和寶	一·八一	（一·九〇）	一·八五	一·七八
立興	六·一五	（六·〇〇）	六·二〇	五·九〇
南順	三·〇〇		三·〇〇	三·〇〇
寶光	八·二〇	（八·一五）	八·二〇	七·六〇
仁孚	二·四〇	（二·四二五）	二·四五	二·二五
茂昌	三·四〇	（三·三五）	三·四〇	三·二五
怡南	一九·〇〇	（一九·〇〇）	一九·〇〇	一九·〇〇

（百貨類）

永安公司	一〇·五〇	（九·八〇）	一〇·八〇	九·八〇
先施公司	八一·〇〇	（七五·〇〇）	八一·〇〇	七六·〇〇
鱷魚恤	五·五〇	（五·六〇）	五·六〇	五·四〇
連卡佛（A）	九·六〇	（九·二〇）	九·六〇	九·二〇

（紡織類）

南洋紗廠	九七·〇〇	（一〇〇·〇〇）	九七·〇〇	九六·〇〇
南豐紗廠	三〇·〇〇	（三一·〇〇）	三〇·〇〇	三〇·〇〇
裕泰針織	九·〇〇		九·〇〇	八·八〇
安泰毛織	三·六〇	（三·二五）	三·六五	三·二〇
南聯實業	四·四五	（四·四二五）	四·六〇	四·三五
鳳凰美製衣	四·五五	（四·四〇）	四·五五	四·三五
長江製衣	一二·五〇	（一二·四〇）	一二·五〇	一二·二〇

（酒店類）

大酒店	五六·〇〇	（五〇·〇〇）	五七·五〇	五〇·〇〇
遠東酒店	二·六二五	（二·五二五）	二·六〇	二·四〇
富豪酒店	一·七二	（一·七二）	一·七四	一·六三
富豪認股證	〇·六四	（〇·六五）	〇·六六	〇·六〇
凱聯酒店	一一·八〇	（一一·六〇）	一二·八〇	一一·五〇
百樂酒店	四·五〇	（四·一〇）	四·五五	四·〇〇
富都酒店	二〇·七〇	（二〇·八〇）	二〇·七五	二〇·六五
海港公司	七八·〇〇	（七七·五〇）	七八·〇〇	七五·〇〇

前上海六合路太和大樓專總治白蝕權威
專科老中醫師
歐威廉
有國府合格中醫執照
授男歐兆文中醫師主診
有史以來最成功之白蝕專藥
當你百醫無效時請來一試
方悟今是而昨非相見恨晚
利便工友假日不停 貧病減贈
白蝕
白癜瘋

肌膚發生白斑，日漸擴大，延及首面，眉髮皆白，患此者施用本劑絕對有效，在民國卅五年已得國內之首都中央醫院採用臨床實驗，認為確屬有效，有該院主任醫師發給書面證明，及國內外無數患者治癒之大批謝函，可供檢閱。

鵝掌瘋　即香港手香港腳
每年春夏之交，皮膚病開始猖獗，倘發覺手掌皮肉隱藏水蝕，掌指痕癢褪皮，即鵝掌瘋，病從淺中醫，可免擴大蔓延，變為嚴重。
歐威廉不獨能徹底治癒你的驚掌瘋灰指甲更能確保癒後永不復發。
治療期農曆五月初五芒種至八月十一白露期內能速癒，過期恕不接受診治。
▲鵝掌瘋一症，治標容易，治本則並不容易，治癒容易，癒後不發則並不容易，搽些皮膚膏或注射一針，亦可能痊癒，但經過一短時期，必會再發，祇有本人纔有標本兼治之方，經症七天，重症兩星期，迅速痊癒，永保不發。
歐威廉以根治白蝕及驚掌瘋享譽國際四十二年
診所香港東區波斯富街二十號三樓由紐約戲院向海傍行二三丈即到即台灣物產公司對面
早十時至六時候診　電話：七七二〇一二五
注意：本人廣告每月一日、十日、廿日

美國巴拿馬財務　美國巴拿馬財團聯系機構
自動續期存款行情

	一個月	三個月	六個月	一年
港幣利率	18.60%	19.35%	19.60%	17.15%
美金利率	17.60%	17.80%	18.00%	17.00%

香港金鐘道95號統一中心22字樓　電話：5-294311

"一心"旅行社·專業旅遊　K-969174　K-911688
九龍旺角彌敦道655號胡社生行912室（即旋轉餐廳樓下）
全部來回：檳城1710　庇亞1510　倫敦2990　澳洲2620　台北630　東京1050　大阪1340　韓台1300　泰國900　星馬1550　星馬泰1650　菲律賓700
九天出　台證$90

商業

荃灣
單邊地下廠房出售十七呎樓底，連相接車位約伍仟呎，有意者請：電〇一二五二〇二一小姐及陳小姐洽，經紀免問。

租售

樂信婚姻
★事業精研★收費合理★顧客衆多★辦法多元★使你條件好★實際可靠★不適之處熱心助★機會優秀各界★華僑更特多好★科學週25日報
大道中337號余蓮生行712室　⑤225171　有限公司　週一至週六上午十時至七時　自由週日休　男女大學生成立實辦　有留學生作風

幸福婚姻電腦有限公司
九龍河內道二號五樓地鐵加芬出口　榮獲電視電台社團報刊87次訪問
每日10-9時例假照常週日下午休　請洽詢③689986③685857
創立十載萬千男女供選配　電腦甄選成功機會勝一籌　美國Box4692 Aus.in Tx.78705　喜

寫字樓專
代寫書信·收發電話·租用傳真·辦公服務·電報掛號
中區⑤403576

工商晚報
分類廣告　效力大　收費廉
每段大字四個，小字三十四個，每天五元，一日起刊，每天六元，一次刊登，每天三元，不折不扣，以四段為限（聯刊不在此限）
涉及法律性廣告，須提閱身份證
合刊處

（一）中區辦事處利源東街八號地下　電話：二式五四九五·二式壹式三八
（二）灣仔分域街十八號本報廣告部　電話：二七九三零七·二八零七零八
（三）彌敦道壹零零號東英大廈式零壹壹室生記租務處電話：六九八五五八
（四）旺角荔枝角道廿二號東興大廈生記租務處電話：八零二七九七
（五）九龍城周生生珠寶金行有限公司（太子道四三二號）
（六）青山道周生生金行有限公司（青山道三二六號）
（七）尖沙咀周生生珠寶金行有限公司（彌敦道二二九號周生生大廈）
（八）旺角周生生珠寶有限公司（彌敦道七零七號）
（九）深水埗周生生珠寶金行有限公司（大埔道四七號）
（十）油蔴地周生生珠寶金行有限公司（彌敦道五二九號）
（十一）紅磡周生生珠寶金行有限公司（蕪湖街九九號）
（十二）荃灣周生生珠寶金行有限公司（荃灣青山道一九九五號C）
（十三）元朗周生生珠寶金行有限公司（元朗青山道八七號）
（十四）九龍太子道一五七號彌敦道交界東平大廈地下騰紅屋
（十五）荃灣周生生珠寶金行有限公司（眾安街六十一至六十三號）

國際超級巨星．風的藝人
崔苔菁今晚起獨家演出海城

國際超級巨星崔苔菁，由今晚起在尖沙咀海城大酒樓夜總會演出。

國際超級巨星，寶島「風的藝人」崔苔菁，今晚起，在尖沙咀海城大酒樓夜總會隆重登台，獨家演唱，這是崔苔菁第一次在本港的夜總會演出，也屬「海城」在暑假期間貢獻大型表演節目第二檔，而第一檔則由金馬影后，「龍門客棧」女主角上官靈鳳演出。

崔苔菁在台灣紅透半邊天，電視，電影，歌星三棲藝人，她以動作派，性感而享譽歌台，所以當她演唱時，不但歌聲富于情感，動作緊扣觀衆心弦，信不信由你；聽崔苔菁唱歌，將會着迷呀！那是一般人的批評。她像風一樣，到處飛來飛去。

七月，崔苔菁由台灣出發，首先到新加坡演唱，繼而到吉隆坡演唱，而香港就是崔苔菁的東南亞巡迴演唱第三站。前天，她由吉隆坡乘坐中華航機抵港。

崔苔菁這次在東南亞作巡迴演出，偕同樂隊，和音，工作人員等廿多人而行，崔苔菁服裝飾物共有廿多件行李，成爲歌星登台陣容最强者，可說空前未有的盛況。

昨天中午，崔苔菁在海城大酒樓夜總會貴賓廳，舉行新聞記者招待會，由崔苔菁報告東南亞巡迴演唱經過，並回答新聞記者問題。崔苔菁妙語連珠，允份發揮了豪放的勁力，場面熱鬧之至。

根據新加坡消息：崔苔菁此次在新加坡演唱時，凱旋唱……又奈何」，已經在新加坡上市。現今崔苔菁在「海城」演出，是否會唱「但是又奈何」新唱片的歌呢？這是一個謎。

崔苔菁給人的印象是富貴人家的嬌嬌女，也是生長在繁華都市中的一朵花。也許是有意無意的，她保存有一份高貴的氣質，過去，她不願拋頭露面去娛樂羣衆，可是到現在，她的生活經歷和觀摩，均比過去豐富和成熟了，所以，她接受了站在各類觀衆面前表現自己的事實，相信在大衆的讚許下，這不能不算是她的演出，已經達到成功的地步。

她過去在台視的銀幕上，「翠笛銀箏」是一個最受觀衆們歡迎的節目，後來她轉台到華視開了新節目「翠提春曉」，很快打垮了「翠笛銀箏」，她像是一陣風，總是不願停下來，目前她伸出了友誼的手，到各地的舞台上，直接與觀衆見面，於是，在各地的熱烈歡迎下，她又關了新節目「歡樂春曉」，與「翠提春曉」合併成爲最佳的變體節目。

在這一年中，她是永遠的青鳥，跑遍了美國各地，採集新節目的資料，配合她的內心，因爲她了解自己不再是少女活躍蹦跳的時期，她必須培植更端莊，更高貴，更優雅的氣質來加强她的藝術生命，對充實方面，從燈光到服裝，每一個節目的細點，都要鉅細靡遺的一一打點，務令觀衆們能够耳目一新的感受。

崔苔菁定八月一日在香港最大劇院式的海城夜總會演出了，相信觀衆們不肯放棄這個美滿而精彩的節目吧。「海城」接受各天預定座位，電話三－六九三五七一，三－六九三五八七。（夜遊人）

飲食夜遊

享譽亞洲的新世界夜總會集團，在「大旗手」陳寶垣領導經營下，業務直線上升，極受中外嘉賓歡迎，對於香港新世界夜總會，九龍新世界夜總會，香港今日世界夜總會的裝飾，音響，燈光，小姐，音樂，歌唱等，都盛讚不已。

新世界夜總會集團的三家夜總會，經常設有特別節目，俾以增加夜遊男仕的情趣。尤其「沙舞之夜」，成爲這個夜總會集團招牌節目。此外，並且經常贈飲名酒佳釀，所以本來熱鬧的場面，益更熱鬧，

香港新世界今日世界合辦
人頭馬極品XO夜
贈飲名釀增設表演

但是「大旗手」陳寶垣對於目前的成功，未感滿足，經常創設各項節目，俾以追隨時代潮流發展。

香港新世界夜總會，今日世界夜總會聯合舉辦「人頭馬極品XO之夜」，由去月廿九日起，迄至本月四日（星期二）止，一連七天舉行。

「人頭馬極品XO之夜」，由屈臣洋酒行贊助。在這七天期間，凡前往香港新世界夜總會，香港今日世界夜總會尋樂的人士，可獲贈飲格調高幾級的法國人頭馬極品XO干邑名釀，並設有精彩表演節目助興。

在過去三晚，香港新世界夜總會，香港今日世界夜總會絕早爆棚，男仕們享受這兩家夜總會「人頭馬極品XO之夜」時，增加樂趣。今晚適逢週末，明天是星期日，後天是公衆假期，預料這兩家夜總會將會更加熱鬧。

「新世界」集團的三大夜總會，情調各有不同，香港新世界夜總會位於灣仔杜老誌道，香港今日世界夜總會位於銅鑼灣乍菲道，九龍新世界夜總會位於尖沙咀彌敦道美麗華酒店新廈。（夜遊樂）

劉志榮劉愛英今起演美麗宮

影視歌紅歌星，「太平山下」片集主角劉志榮、劉愛英兄妹演唱會由今晚起在尖沙咀美麗宮酒樓夜總會隆重舉行，但台期有限，本月十晚（星期一）臨別演出，機會難逢，幸勿錯過。

劉志榮、劉愛英兄妹在麗的中文電視「太平山下」片集演出極爲成功，博得螢光幕上觀衆盛讚不已。

這對兄妹藝人，最近曾經前往新加坡演出，極受歡迎，票房紀錄直線上升。此次在本港演出歌舞，節目一氣呵成，多采多姿。

美麗宮酒樓夜總會爲了酬謝嘉賓惠顧盛情，隆重貢獻眞料翅席，

眞料翅席駱駝龍蝦席大受歡迎

特價優待，原價七百五十元，特價六百八十元。原價一千零五十元，特價九百五十元。原價一千五百五十元，特價一千三百五十元。每席足十二位用，爲了普及優待，每客祇供五席，翅額收回原價。上述三款眞料翅席，夜總會，貴賓廳，一律歡迎訂席。

此外，「美麗宮」貢獻的駱駝龍蝦席，極受食客歡迎，預定者衆，咸認爲實而不華的佳餚，本月底前照常供應。

駱駝龍蝦席特價六百五十元，菜譜如下：駱駝鴦，中式焗釀龍蝦，竹絲雞鮑魚絲生拆會駱鼎湖鍋綉瓜甫，青豆蓉扒石斑，鮮果凉瓣火鴨燒鳳肝駱駝柳，飄香鮮荷葉飯，上湯煎駱駝餃，生磨馬蹄露，各式時果拼盆。歡迎預訂，席數多少任由尊便。

美麗華夏季大貢獻的豐儉菜式四款，保持固定的營業方針，那是：物質超值，侍應殷勤，設備完美，裝修高貴。每晚七時起在彌敦道正門提供代客泊車服務。定座電話三－六九六二八一至八（夜遊俠）

「小蘋果」歌星林靜儀，由今晚起在灣仔六國飯店甘露夜總會演出。

黑天鵝夜總會新人事新作風

港島黑天鵝夜總會爲酬謝嘉賓惠顧盛情，增强陣容，全新人事，全新制度，陪酒小姐採用公司制，嚴格遴行一人一小姐，頓使嘉賓增加情趣，樂而忘返。

黑天鵝夜總會增設高級音樂酒吧，每日下午三時至九時營業，爲響應夜總會全面革新，全部貴賓酒水五折優待。

黑天鵝夜總會由歌星輪流登台演出，菲律賓樂隊不停演奏，嘉賓並可點唱名歌，其樂融融，歡迎定座五－七六六六五六，五－七七四七三四。（夜遊神）

翡翠皇宮龐大增軍
今起設翡翠燒烤夜
全場贈送啤酒牛柳

位於九龍尖沙咀柯士甸道四十九號地庫之翡翠皇宮夜總會，由八月一日起，又有一個龐大的攻勢展開。

該夜總會的主事人重金禮聘，原駐於該區某大夜總會的十二路雄師，已聯合定一日起浩浩蕩蕩加盟，與「翡翠皇宮」原有的精銳部隊比肩作戰，看來這個攻勢哄動一時了。

爲了配合這一個大進軍行動，該夜總會由八月一日起舉辦「翡翠燒烤夜」狂歡大會，全場免費奉飲藍帶啤酒，敬備匈牙利串燒牛柳佾酒，並有精彩科蘇表演，幸運抽獎助慶。

同時天大面子，特別情商「金唱片紅歌星」陳浩德蒞臨客串，並奉送個人親筆簽名金唱片，人人可得，皆大歡喜云。（顏如玉）

劉志榮、劉愛英兄妹由今晚起在尖沙咀美麗宮酒樓夜總會演出。

富都富城夜總會辦人頭馬極品XO夜
贈飲法國干邑拔蘭地精品禮物

異軍突起的華欣飲食娛樂業集團，經營富城夜總會，富都日式夜總會，用于陪酒小姐素質達到國際水準，所以極受中外夜遊人士歡迎，成爲尖沙咀地區最熱鬧的日式夜總會。

華欣集團最近由英國專程運來的雷射激光，全港首創，新奇無比，增加夜遊男仕樂趣。由于全港獨有，所以在雷射激光下，配合精彩表演，益更難得，充滿樂趣。

九龍新世界中心三字樓富城夜總會，尖沙咀三字樓的富都夜總會，由去月廿九晚起，迄至明（二）日止。一連五晚，隆重舉辦「人頭馬極品XO干邑拔蘭地之夜」，凡在這五晚期間，前往「富城」或「富都」夜總會享樂者，均可免費獲贈飲法國人頭極品XO干邑拔蘭地及精品禮物一份，並設有精彩表演，名貴禮品以娛嘉賓。至于收費照舊，絕無取巧。過去三晚以來，「富都」與「富城」兩家夜總會絕早爆棚，座無虛設。今晚適逢週末，請早蒞臨，以免向隅。

「富城」與「富都」兩大夜總會，每天營業時間由晚間九時而凌晨三時，聯絡電話「富城」三－七二二〇二七，「富都」三－一六六三二九一。

尖沙咀富都夜總會是日式夜總會，但抑有台式陪酒制度，凡前往「富都」貴賓廳晉飲食的人士，均可召陪酒女郎而來，使人宛如置身于寶島台灣一樣，（飲家）

台灣各大飯店寄售本報

本報香港版及外埠版，每日空運台灣銷售，深受讀者歡迎，茲爲利便零售起見，特再委託下列各大飯店寄售，敬希留意。

希爾頓大飯店	台北市	忠孝西路一段三八號
中國大飯店	台北市	館前路一四號
中央大飯店	台北市	中山北路二段一二二號
六福客棧	台北市	長春路一六八號
亞士都飯店	台北市	林森北路九八號
美琪大飯店	台北市	中山北路二段民權東路口
國王大飯店	台北市	南京東路一段一一八號
統一大飯店	台北市	德惠街九號
華國大飯店	台北市	林森北路六〇〇號
華懋大飯店	台北市	中山北路一段八五－五號
台灣大飯店	台北市	長春路二八號
財神酒店	台北市	仁愛路四段一一六號

九龍 彌敦酒店 陸海通有限公司機構
頂樓 萬雲餐廳
名師主理歐美佳餚 各式飲品 下午茶點價格 廉宜情調高雅 爲小叙宴客之最理想處
電話：3－886141
地下 彌敦快餐
首創保暖牛腩粉麵天天飯盒 各式小食冷熱飲品旅行餐盒 特大雞牌歡迎電話定購
預定電話：3－301047

工商日報工商晚報分類小廣告，效力大，收費廉，電H二七九三〇七或H二八〇七〇八接洽

閣下的善款，請儘早送交本港卅一間代收善款之銀行，或用劃綫支票送交香港郵箱八八八號公益金收。先代表福利機構的受惠人士多謝你的支持。

翡翠燒烤夜
八月一日起一連三晚，全場免費贈飲藍帶啤酒，敬備匈牙利串燒牛柳，精彩科蘇表演，幸運抽獎助興，特別情商金唱片紅星陳浩德先生爲嘉賓客串演唱，並奉送個人親筆簽名金唱片。
欲免向隅，請早光臨定座。
九龍尖沙咀柯士甸道49號地庫（近倫敦戲院）
電話：三──695738 695684
◀新登場媽媽生▶
加玲 DORRIS
ADA LOLITA
CANDY ANNIE WONG
SUSAN 莎莎
SENDY 李茵
ROSA WONG 梁偉棠
美儀
◀聯同長駐主任媽媽生▶
詠詩 明莉
康妮 伊玲
伊華 陳英
麗華 亞蓮
（率領百餘美麗女侍應服務）

六國飯店 陸海通有限公司屬下機構
甘露夜總會
全港獨具菲洲情調夜總會
小蘋果
林靜儀
十一時演出
潘艷冰 蔣玲玲 伊莉 高明 長駐演唱 一流樂隊演奏
正宗粵菜 午茶晚飯 精美點心
大小宴會 經濟小菜
JAMBO ROOM
電話：H-270721

CLUB MITORO
炎炎夏日
到黑天鵝避暑
逍遙快樂
增强陣容
新血！來自工廠名花
新血！來自白領麗人
新血！來自學生情人
高級音樂酒吧
每日下午三時至九時
增强陣容，大量培養新血
集港九青春玉女精華，專誠陪伴閣下
飲酒，跳舞，猜拳，談心！
酒水收費 $8.00
陪酒每十五分鐘 $11.00
黑天鵝夜總會
高士打道257號海天大廈地下
電話：5.766656 5.774734

香港新世界夜總會今日世界夜總會
聯合舉辦 Remy Martin XO Special Night
七月廿九日至八月四日 人頭馬極品XO之夜
屈臣洋酒行贊助
全場贈飲格調高幾級法國人頭馬極品XO干邑名釀，每晚精彩表演節目助興。
新世界夜總會（香港）香港灣仔杜老誌道1-5號 電話：5-755228・5-755777
今日世界夜總會 香港銅鑼灣乍菲道440號洛克大廈 電話：5-7950928・5-7950520

工會威脅缺糧不改善即罷工
波蘭撤換副總理　內閣迭更新人選

華沙團結工會副主席哲雅斯基（戴帽者），將請願信呈交波蘭國會議長左華，要求更多糧食及改善肉食分配。

【華沙卅一日美聯社電】在數以百計工人週五包圍國會要求更多糧食之時，政府宣佈主管波蘭殘破不堪經濟的副總理將被撤換。

總理雅魯錫斯基在一項全國電視廣播的國會會議中說，五十七歲的謝茲斯基已要求找人接替他的副總理職位。

謝茲斯基是一名前政治局委員，他在本月初的波共大會上被撤換，他曾負責與工人談判，達成去夏的協定而結束全國性罷工。

他被譴責在波蘭身負約二百七十億美元外債的情形下監督波蘭經濟不力，並面對波蘭人因糧食供應短缺而日益高漲的憤怒情緒。

雅魯錫斯基宣佈新副總理將由勞力及工資部長奧波杜斯基出任。

約三百名工人在國會門外示威，向國會呈遞一項決議，威脅除非恢復全面肉食配給，否則會在下週進行警告式罷工。

在第二大城市洛次一項龐大的抗議行動後，國會外的示威者在一條「我們要吃」的橫額下集會。國會企劃主管薛尼爾告訴他們：「我們全部爲過去的日子而深感痛苦，由於供應短缺而導致抗議行動。」

「這些問題在過去數月令政府大感憂慮，但是，向政府施加壓力，組織新的抗議行動擾及日常生活均不是擺脫危機的方法。」

「波蘭一年來的勞工不安已引起「人担心」蘇俄干預這個華沙公約主要成員國。

另一方面，蘇俄航空母艦「基夫號」今日正前往加入集結在波羅的海艦隊。西歐情報消息揣測，一項兩棲登陸演習即將舉行，可能包括蘇俄艦隊最大的登陸艇。

【華沙卅一日合衆國際社電】總理雅魯錫斯基週五在一項政府改組中委出另兩名將軍出任內閣職位，同時華沙團結工會威脅除非糧食供應獲改善，否則會進行罷工。

在警告因糧食奇缺而引致抗議浪潮蔓延，會釀成「無可估計的後果」聲中，國會呼籲工人、農民及政府合力克服危機。

團結工會人員說：當局已要求與華沙的工會領袖在週一舉行談判。

雅魯錫斯基向國會公佈四個內閣職位的任免時透露，副總理謝茲斯基經已辭職。在去年八月但澤的列寧船塢罷工中，他出任首席談判官員。

國會立即批准改組，令卅人內閣中的將軍數目增至四名，包括總理雅魯錫斯基自己在內，他兼任國防部長。

美國會通過列根預算案　削減開支三百六十億

【華盛頓卅一日路透社電】國會今天通過列根總統一九八二年的預算案，該預算案建議作歷史性的削減開支三百六十億元，它已被送回白宮交給總統簽字。

由反對黨民主黨控制的衆議院首先用口頭通過了六千九百五十億元的預算。

參議院其後以八〇對十四票使列根總統獲得重大的勝利，以復興美國的經濟。

在參議院中，有十位民主黨員，和共和黨員聯合支持該項法案。預料該法案將於白宮舉行勝利的慶祝時簽署。

英皇儲蜜月期間　竟撇下嬌妻釣魚　直布羅陀正掃徑迎貴賓

【林西三十一日美聯社】王子蜜月新居內的一名工人週五透露，查理斯王子曾離了他年青的新娘子跑去釣魚，他們完成婚禮之後，至今，便一直在那鄉村的寓所過着遠離煩囂的生活。

上述由一位在布蘭斯的巒巴頓伯爵居所工作了二十年的房產管理人奧爾德里奇所提供的王子生活花絮，是王子伉儷自從週三抵達那所位於倫敦西南九十哩，面

。

五十二歲的奧爾德里奇說：「王子週四黃昏跑到廣濶的草坪河岸打算釣鮭魚。他花了約一小時，但一無所獲，而戴安娜小姐並沒有陪同王子。」

【直布羅陀卅一日美聯社電】直布羅陀的居民週五把街道打掃清潔，又到處掛滿以千計的英國國旗，準備歡迎威爾斯王子王妃大婚後三天駕臨此間的蜜月訪問。

世來到直布羅陀訪問的情景時說：「這次是自從查理斯王子五歲的時候跟他的母親來這裏以來，最大的一次盛會。」

另一方面，這對蜜月中的新人，這次歷時一小時四十分的短暫逗留，亦會顯示出直布羅陀和英國，雖因西班牙對這塊英國屬地主權有所爭論了，本身團結一致。

西班牙國王卡洛斯曾經因抗議王子在直布羅陀作短暫逗留，拒絕參加王子的婚禮，他週四乘坐其私人的遊艇駛經直布羅陀，前赴西班牙的馬約卡島去渡假。

但似乎皇儲查理斯沒有機會遇見西班牙國王

新欵俄艦現地中海　插古巴旗被拖西行　美恐夏灣拿海軍實力加强

【華盛頓卅一日美聯社電】國防部人士星期五日說，一艘懸掛古巴旗的新式俄製的二千三百噸快速艦，被發現在地中海拖行，顯示出蘇俄正以它最新和最大的軍艦供應給古巴。

這艘康尼級的快速艦，被視爲較美國新型的驅逐艦和快速艦爲小，但專家說，它的加入卡斯特羅的艦隊，表示出古巴的海軍實力，有了重大的改進。

這艘穿越地中海顯然是向古巴航進的快速艦移動的消息，是在美國國務卿海格說蘇俄今年將破紀錄地多的武器，運往古巴的一天之後被報導出來的。

國防部今士說：康尼級的快速艦裝有反潛艇火箭，及投水炸彈投擲器。它們使古巴海軍能對潛艇的襲擊，獲得較佳的防衛。

然而，古巴海軍並不表現爲對美國海軍的重大威脅，美國海軍艦隊經常在加勒比海區活動，包括航空母艦在內。

六九年馬華衝突領導人　大馬政客哈倫獲減刑今出獄

【吉隆坡一日路透社電】官員們說，一九七八年因貪污舞弊而被判監六年的引起爭論的馬來政客拿督哈倫，將於今早在此間獲釋。

一九六九在馬華流血事件中扮演領導角色的拿督哈倫，因爲在獄中行爲良好減刑三分一，他原定於明年初獲釋的。

消息靈通人士說：他的提早獲釋是由於減刑，而不是由於皇室大赦。

英皇儲渡蜜月遊艇　水上行宮極盡奢華　價值兩百萬鎊房間達廿四個

【倫敦卅一日美聯社電】週末載着英皇儲查理斯夫婦和另外二百七十六名船員開往地中海，全長四百一十二呎的英國皇室「大不列顛」號遊艇，並非一艘普通遊艇。

英國海軍發言人星期五說，這是個「水上行宮」。「大不列顛」號遊艇是於一九五三年由英女皇伊利沙白二世以兩百萬鎊完成和主持命名下水儀式。當局最近特別爲皇儲夫婦而將上層甲板一個睡房粉飾一新及把房內原有的兩張單人床撤

陀登船，展開他們爲期兩週的蜜月旅行。爲確保這對新婚夫婦在船上過着私人生活，當局已在皇儲的蜜月房間附近裝設帳篷，將船上其他廿二名高級船員及二百五十四名海員隔離，估計是次蜜月旅行耗費十萬鎊。

遊艇上，共有超過廿四個房間，包括皇室的睡房，一個客廳，一個容納十人的餐廳，一個舞廳，一間電影室和小禮拜堂，一個泳池，船尾甲板可容直升機降落，並有兩輛勞斯萊

俄科學家謂　觀察日全蝕　獲資料極豐

【華沙卅一日美聯社電】「塔斯社」報導蘇俄南部週五的日全蝕，令當局獲得太陽影響地球天氣的大量廣泛資料。

在歷時一百零五分鐘的日全蝕中獲得的資料的，有助確定「微粒氣流的化學組合」及太陽環的「物質特徵」，從而改善天氣預測的準確性。「塔斯社」說：「廣泛的微粒氣流物質由太陽環流向地球，大大決定了世界的天氣。」

它補充說：氣流亦引起磁風暴及兩極的光。

日蝕的路線上，天空清澈，使科學家能觀察到照片上當太陽被月亮黑影掩蓋時的太陽環。東德的專家安杜法蘭西與蘇俄科學院天文物理委員會一起工作，成功地記錄及測量資料。

數以百計的外國科學家，包括兩名波爾德高空天文台的美國科學家，在巴斯克的西伯利亞市外研究日蝕。當地的日全蝕歷時一百秒，而天氣則被形容爲極佳。

西德未能履行增加軍費承諾　美國防部表示憤激　恐怕其他盟國效尤

【華盛頓三十一日美聯社電】五角大廈週五傳出消息說：美國國防部高級官員對西德的新採立場深感憤激，因爲西德未能做到北大西洋公約組織在每年增加國防軍費最少百分之三的目標。

美國的高級官員一方面避免公開批評由西德總理舒密特週四在波昂所公佈的西德的立場，另一方面他們很担心西德這種立場會引致其他盟國在增加防衛任務承担方面出現一次所謂「瓦解」。

此外，消息又說，五角大廈的首腦有點不安，覺得列根政府在未來五年大幅度增加國防開支的建議，會引起美國參衆兩院的反對，尤其是如果西德和其他盟國未能履行於一九七八年首次作出的承諾。

【華盛頓三十日路透社電】列根政府今日對西德宣佈該國未能做到增加防衛開支的承諾，表示遺憾。

白宮發言人格根說：「我們對於西德認爲該國的經濟處境，可能需要削減軍費這一決定感到遺憾。」

「其實衆所週知，美國的處境需要所有盟國增加防衛軍費，包括一項增加百分之三的建議。」

西德總理舒密特昨日表示，他的國防預算會增加百分之四點二，但由於通貨膨脹的影響，實際上是增加了百分之一點八。」

舒密特把西德削減軍費歸咎於美國高利率對西德經濟做成的影響。

美空運控制員願意重開談判　再無協約下週一便罷工

【華盛頓卅一日合衆國際社電】美國專業航空交通控制員組織週五表示，假如工會未能與政府達成新協議的話，工會已制定下週一早上作爲舉行罷工的最後期限。

該控制員工會主席在記者會上說，他已通知運輸部長盧思斯，代表一萬五千名工會會員的談判人員願意立即重新談判，假如談判沒有進展，他會下令開始罷工。「我們願意立即重新與盧思斯談判。」他續稱：罷工行動會於八月三日星期一早上七時或八時起展開，實際時間則視乎時區時間而定。

本週較早時，工會會員壓倒性否決上月廿七日經過馬拉松談判之後達成的一項暫時性協約，否決上述協約的反對率高達百分之九十五。

假如工會進行威脅性罷工，全國半數商業航空交通服務將被迫中斷。

美國聯邦民航局屬下共有一萬七千名航空交通控制員，分散在五百個航空交通指揮塔和廿三個雷達中心，指導空中飛機降落地面。作爲聯邦航空交通控制員，他們是被禁止舉行罷工。過去一個月的談判中，政府曾恐嚇向他們採取紀律行動，甚至拘捕那些參加罷工的滋事分子。

加州廿八歲女子嘉運華瑪（左）上週二接受連續十二小時心臟肺部移植手術後，情況雖保持穩定，但仍被認爲病況嚴重。嘉運華是加州史坦福第三名接受心肺移植病人。右爲她的母親。

美欲使黎停火議達成更廣泛協約

【墨西哥干庫三十一日路透社電】一名美國高級官員今晚說美國正在從事一項擴展性的工作，試圖把現時在黎巴嫩並不穩定的停火協議變爲一種廣泛的和平協定。

該名官員對跟隨國務卿海格到此間出席二十二國外長會議的記者說，上述的工作將集中三個重點，包括：㈠擴濶在黎巴嫩由聯合國軍隊巡邏的地區。㈡迅速强化黎國的中央政府及其軍隊。㈢促使歐洲盟國和該地區的阿剌伯國提供援助。

會計文員
某置業機構誠聘會計文員一名，稍懂打字，有工作經驗優先錄用，請附近照、簡歷及希望待遇函本港郵箱62號

招請木匠水電技工
置業公司請木匠水電技工担任樓宇維修工作月薪有勞工假期請電K六六九八五五八工程部周或陳洽

嚴宮
今天五場盛大獻映
新藝歌舞行唱實寫片
春風得意上雲霄
金像女角茜絲柏史主演
本片具有最佳演技最佳田園歌曲

豪華 5-762372　新大華 3-841199　華聲 3-617169
狂滿五塡請早
影評大讚
歐洲公司暑期巨獻狂惹笑
Double Zero
百厭出貓
伯納布利斯芭絲高露嘉聯合主演
明報：青少年趣味。商報：爲人父母者值得一看。紅綠：娛樂性不弱。
百厭星計仔多整蠱同學撚化先生笑料縮骨成龍三尺孩童暑施小計捉弄家姐拖錯手仔笑彈連環
兒童不宜

今晚再度午夜場
請即定座
師雄劇客新藝城
勁更以可完勁．再以可完勝
追女仔
午夜場締造驚人新紀錄 $235,606.00（22院）
首映笑聲雷動　口碑載道傳港九
新藝城出品

龍成師弟出馬
連續六週高踞日本全國賣座冠軍！成龍主唱「師弟出馬」在日本榮登流行榜！
THE YOUNG MASTER
千一萬票房　萬二分好睇
暑假特別祝捷午夜場
元彪　韋白　黃仁植　李麗麗
石堅　馮克安　李海生　田豐　馮峯
鄭康業　苗金　鄭大衞　唐炎燦
樊梅生
何冠昌　鄒文懷
鄉還錦衣弟師，日隆譽聲外海！
今晚十一點半再度出馬　火速定座

龍咁威
龍咁威的紀錄！81上半年香港十大賣座片
嘉禾獨佔冠・亞・季
許冠文　許冠傑　許冠英
81下半年　龍咁威
吳耀漢
張天愛　羅志強　陳欣健　盧海鵬　黃韻詩　梁普智　鄒文懷
早請末週日今
讚大評影片威期暑
東方：性樂娛有國影刺諷
紅綠：色出蓋現漢耀吳
兒童不宜

你就是救星
垂危的病人急須輸血請即到紅十字會捐血

工商晚報新面貌
下午茶
消閒副刊下午茶　男女老少都啱睇
娛樂圈
當日娛樂消息　兩版爲你報導
新風趣
週五隨報附送　每週電視節目　令你一目了然
股市開收價位齊全　專文分析走勢動態
工商晚報　經濟版